

LaBaroche

LE RENDEZ-VOUS DES VILLAGES

N° 145 - septembre 2020

L'essentiel

Nouvel écrin	5
Pur beurre	11
Dans le viseur	12
Beignets	17
Relaxation	21
Loup y es-tu?	26



Homage aux enseignants

6

En avant la musique!

14



Gaëtan Gindrat, balade en forêt au nord d'Oslo. Photo gg.

• Entretien

Six mois en Norvège pour un Master

Gaëtan Gindrat, de Pleujouse, vient de décrocher son Master en Génie Civil au bout de cinq ans d'études à l'École polytechnique de Lausanne. Pour parachever ses études, il s'est expatrié six mois à Oslo dans l'Institut norvégien de géotechnique (NGI) de manière à réaliser son projet de Master.

ÉDITORIAL

Le numéro de septembre fait habituellement la part belle aux photos de la Fête de La Baroche. En cette année de crise sanitaire, que nenni! les réunions ayant été restreintes ou confinées, nous n'aurons pas eu la chance de festoyer ensemble. Cette édition automnale vous convie par conséquent à sortir vous balader en forêt. Des images de la source de l'Allaine et des travaux d'une piste finlandaise, ainsi qu'un jeu pour tous et une recette de beurre de pimprenelle vous sont offerts afin que votre sortie soit ludique et instructive!

Si la forêt ne vous tente pas, pour les plus casaniers, un peu de couture proposée par nos soins ou la lecture de nos articles saura vous occuper, nous l'espérons.

Les habitants de La Baroche vous parlent de leurs diplômes, de la retraite ou encore d'un triathlon revisité, autant de changements ponctuant notre chemin de vie. Enfin, on apprend que la Double Aigle poursuit ses activités et on croise les doigts pour que la Fête champêtre du 24 octobre à Charmoille soit maintenue! /ac/



Lac au sud d'Oslo. Photo gg.

La sélection

L'EPFL est une prestigieuse école d'ingénierie fréquemment citée dans les 20 meilleures universités mondiales. Le rythme y est très soutenu. Le travail et la discipline sont nécessaires pour parvenir à y garder sa place. Les cours étant dispensés en français et en anglais, l'élève qui est à la peine doit trouver de lui-même les solutions pour rester dans le bon wagon. On est loin du système scolaire habituel. La sélection est importante, avec 50 % d'élèves qui renoncent après une ou deux années. Voilà à quoi ressemblent les deux premières années du Poly. Durant ses débuts, Gaëtan s'est accroché tant bien que mal et a passé la phase éliminatoire. Une image qui l'a marqué :

«La première année est vraiment particulière car durant celle-ci beaucoup de changements interviennent dans la vie des étudiants, aussi bien sur le plan personnel que scolaire. Il faut apprendre à se gérer seul et à se discipliner. Le programme est donné et chacun est responsable de faire le nécessaire pour suivre. Les examens

d'analyse (mathématiques) m'avaient particulièrement marqué car tout le monde avait cette impression que peu importent les heures passées à travailler, on n'était jamais prêts. Mais les efforts paient toujours et cela montre aux étudiants qu'il faudra s'investir pour réussir le cursus.»

Laboratoire, statistiques, modélisation informatique

De la 1ère à la 3ème année de Bachelor, les cours passent d'une tendance très orientée sur les sciences générales à une spécification sur les branches du domaine d'études. Dans le cas de Gaëtan, l'école présente la branche du génie civil avec la définition suivante. Les ingénieurs civils mettent tout en œuvre pour satisfaire aux besoins vitaux de la société en remplissant les tâches de conception, construction, direction de projet et maintenance des ouvrages. Leur approche globale prend en compte les interactions socio-économiques et environnementales. Les ingénieurs civils sont des généralistes qui possèdent des compétences élevées dans des domaines variés, tels

que les structures, l'hydraulique et l'énergie, la géotechnique et les ouvrages souterrains, les infrastructures de transport, le management, ou encore les aspects légaux, économiques et environnementaux. Ils travaillent en équipes multidisciplinaires et souvent multiculturelles.

Au début du Master (deux dernières années d'études) en génie civil, le candidat a le choix des cours. La formation peut ainsi être généraliste ou spécialisée. Dans le cas de Gaëtan, sa spécialisation est la géotechnique, c'est-à-dire ce qui traite des projets touchant au sous-sol (fondations, tunnels ou soutènement par exemple). On ne parle plus uniquement de cours. En effet, sont aussi obligatoires des projets réalisés dans les différents laboratoires de la section. Ceux-ci peuvent prendre des formes variées et toucher à tous les domaines du génie civil. Par exemple, le dimensionnement d'une mini-centrale hydro-électrique, la modélisation d'une géostructure énergétique (une structure en contact avec le sol, comme une

fondation ou un pieu, utilisée pour à la fois assurer un rôle structurel et exploiter la chaleur naturellement présente dans le sol). «Le but de ces projets est simplement de mettre en pratique les connaissances théoriques acquises au fil des années. Il s'agit d'un préambule à ce qu'est le travail d'un ingénieur et cela permet d'effectuer progressivement la transition entre simplement les bancs d'école et l'apprentissage des réalisations concrètes. C'est aussi le moment où chacun voit pourquoi les cours initiaux et très théoriques des premières années sont indispensables.»

Lausanne, une école mais aussi une cité d'étudiants

Durant les dernières décennies, le nombre d'étudiants à l'université ou à l'EPFL a considérablement augmenté, au point que les campus sont devenus de véritables «villes dans la ville». Dans ceux-ci, on retrouve les activités et les associations propres aux étudiants. Bien évidemment, il vient très vite en tête les fameuses soirées - ce serait mentir de prétendre qu'il n'y en a aucune, il faut bien sortir parfois la tête des livres. Les nombreux grils improvisés au

bord de l'eau l'été fournissent un bon indicateur de la vie sociale. Mais ces cités d'étudiants permettent aussi de nouvelles expérimentations via les différentes associations notamment, qu'elles soient d'ordre sportif ou festif. Il existe également le Forum, sorte de grand salon de recrutement prenant place une fois par année à l'EPFL et permettant un premier contact avec les acteurs du monde du travail, tous domaines confondus. De plus, différentes installations sont mises à disposition des étudiants, notamment des salles de gym où plusieurs sports peuvent être pratiqués gratuitement tout au long de la semaine. Un atelier de réparation offre le loisir de donner sa petite reine à réparer ou met à disposition les outils pour le faire soi-même. Il y a possibilité de pratiquer des activités culturelles et d'assister à des représentations ou à des spectacles de toutes sortes (musique, théâtre, danse, etc.). «Toutes ces activités sont très importantes pour garder un équilibre entre la vie scolaire et les à-côtés. De plus, la plupart des étudiants ont quitté leur lieu d'origine pour les études, c'est donc également un excellent moyen de rencontrer



Conserve de poissons, l'équivalent du cervelas pour les norvégiens. Photo gg.

du monde hors des salles de classes. Cela permet aussi d'expérimenter facilement de nouveaux hobbies, par exemple s'essayer à l'unihockey ou à la voile sur le lac. Certains peuvent aussi se trouver une vocation dans la vie associative en commençant comme bénévoles et en gravissant les échelons dans une des nombreuses associations.»

Départ pour le Nord

Réaliser une thèse (ou un projet de Master) à l'étranger n'est pas une obligation. Qu'est-ce qui a poussé Gaëtan à choisir la Norvège ? Pourquoi Oslo en particulier ?

«Le projet de Master était dans le cadre des études la dernière possibilité pour moi de bouger hors de l'EPFL et de découvrir ce qui se passe ailleurs. De plus, je pense qu'il y a tout à gagner à se risquer à aller voir si l'herbe est plus verte ailleurs. Sortir de ses habitudes et de sa petite bulle ne peut être que bénéfique. Cela me permettait également d'améliorer mes connaissances en anglais. Je voulais faire ma thèse dans le domaine des dangers naturels et j'avais un faible pour les pays nordiques, sans penser à la Norvège en premier choix. J'ai demandé au Pr. Lyesse Laloui, le directeur du laboratoire de mécanique des sols, s'il était possible de partir à l'étranger pour travailler sur ce thème, et si oui, s'il pouvait m'aider à trouver une place. Etant très connu



Campus de l'EPFL. Photo EPFL



Cabanes de pêcheurs réaménagées en appartements dans les îles Lofoten. Photo gg.

dans son domaine et ayant de nombreux contacts, il m'a exposé les différentes options envisageables et nous avons discuté de laquelle était la meilleure. Il m'a ainsi mis en contact avec le Dr. Farrokh Nadim, travaillant au Norwegian Geotechnical Institute d'Oslo. J'ai eu quelques échanges de mails avec ce dernier et nous avons convenu de la matière de mon projet de Master. J'avais ainsi une parfaite combinaison d'un projet très intéressant dans une ville et un pays que j'étais très curieux de découvrir. Je n'ai pas été déçu de la destination. Les paysages norvégiens sont magnifiques, les gens y sont très accueillants, même s'ils peuvent paraître froids au premier abord. J'ai pu notamment expérimenter les séjours

dans les cabanes au milieu de la forêt ou de la montagne qui sont les destinations privilégiées des locaux les week-ends. Il est toujours très facile de se rendre dans la nature, même depuis les zones urbaines. Quant à la ville d'Oslo, elle est très chaleureuse et vivante. Les monuments et expositions à voir ou les spécialités locales à essayer sont nombreuses. Pour ce qui est du projet, j'ai travaillé sur la réalisation d'une étude complète liée aux dangers naturels pouvant impacter une route et potentiellement la bloquer. Le but était de localiser les zones susceptibles d'être exposées aux avalanches, chutes de pierres ou glissements de terrains, par exemple, et de quantifier ensuite la probabilité d'occurrence de ceux-

ci et d'en évaluer les conséquences. Cette base permettait par la suite toute une série d'interventions pour réduire le risque aux endroits où cela s'avérait nécessaire. J'ai pu réaliser ce travail en entreprise, ce qui, je pense, était une bonne chose car premièrement le cas était concret et deuxièmement, j'ai pu sortir du milieu académique.»

C'est quoi une thèse ?

Une thèse est simplement un projet final clôturant une certaine période d'étude. On peut parler de thèse de doctorat ou de thèse de Master (aussi appelé projet de Master) comme c'est le cas pour Gaëtan. À l'EPFL, les projets de Master durent 17 ou 25 semaines. Ils sont réalisables aussi bien dans une université qu'en entreprise, en Suisse ou à l'étranger. L'étudiant discute au préalable de la donnée de son projet avec son ou ses superviseurs, dont il bénéficiera par la suite de l'encadrement. L'évaluation se base sur le rendu du projet (le plus souvent un rapport, mais qui peut être accompagné d'autres éléments, comme un code informatique, par exemple) et sur la défense orale de celui-ci. Covid oblige, Gaëtan a réalisé sa défense orale depuis... Pleujouse. Sans doute une première pour l'EPFL. Première réussite car Gaëtan finit son cursus avec l'excellente note de 5,5.

La suite ?

De retour en Suisse, Gaëtan a profité de recharger les batteries en terminant son service civil au laboratoire du Mont-Terri, un milieu pas si éloigné de ce qu'il a étudié. Puis il est reparti à Lausanne depuis mi-août pour travailler dans un bureau d'étude en génie civil. Il s'agit d'un premier travail hors des belles terres barotchaises avant sans doute un retour dans le Jura dans les années à venir. /fg/

Groupe d'histoire du Mont-Repais

Un nouvel écrin pour la Sentinelle



Le Musée du Mont-Repais. Photo ghmr.



Vue aérienne du Fritz. Collection privée de Jean-François Comte.

L'histoire suisse s'écrit avec la Sentinelle des Rangiers, appelée populairement Le Fritz. Considérée par certains comme emblème de la domination fédérale, elle a fini par être renversée par des membres du Groupe Bélier. Son vestige est actuellement propriété du Canton du Jura. Ce dernier a accepté de le prêter au Groupe d'histoire du Mont-Repais (GHMR) afin qu'il soit mis en valeur.

Un reportage est passé dans l'émission Couleurs Locales (RTS Jura-Berne) le 23 juin dernier. On y voit Jean-Pierre Molliet, ancien instituteur à l'école de La Caquerelle située dans l'actuel Musée du Mont-Repais. Il raconte que les visiteurs venaient de loin en car pour visiter le monument.

Dès les années soixante, le Fritz s'invite dans le combat jurassien. On voit des images datant de 1984 lors d'un rassemblement de patriotes jurassiens. En 1989, le groupe Bélier fait tomber la Sentinelle en voulant la déplacer pour l'orienter non plus face aux frontières mais face à Berne, l'ennemi séculaire. Cette action a eu un retentissement médiatique très important et a contri-

bué à mettre la question jurassienne au centre des débats. Le Fritz devient alors non seulement l'emblème de la mobilisation de la Suisse mais aussi l'objet d'un dommage collatéral au cours du combat jurassien. L'Histoire semble être sans fin pour le Fritz des Rangiers qui tel le Phénix renaît de ses cendres.

Qui ?

Actif depuis 25 ans dans la mise en valeur du patrimoine historique du col des Rangiers, le GHMR s'est entouré d'experts en tourisme, en institutions culturelles et en architecture, afin de récolter des fonds pour mettre en lumière le patrimoine suisse.

Où ?

Le site est un haut-lieu culturel. Situé sur la ligne de partage des eaux, le col des Rangiers est le lieu de nombreuses légendes. On y trouve aussi une voie romaine, des vestiges paléontologiques et archéologiques, ainsi que des fortifications militaires.

Quoi ?

Une expérience en trois dimensions permettra au visiteur de tout âge de découvrir le vestige de La Sentinelle des Rangiers, seul monument national commémoratif de la mobilisation 14-18. Son socle sera réutilisé à l'entrée du Mu-

sée. De plus, une exposition contemporaine et didactique destinée à un large public (enfants, familles, passionnés d'histoire, promeneurs, voyageurs, etc.) présentera l'Histoire suisse et jurassienne, ainsi que les traditions locales.

Comment ?

Le GHMR devra totalement réaménager son musée, situé dans l'ancienne chapelle-école de La Caquerelle, sur le site des Rangiers (Jura Suisse). Les travaux sont estimés à 750'000 francs. Plus de la moitié de la somme a déjà été trouvée. Des experts en tourisme et en muséologie sont à l'œuvre pour rendre le site attrayant.

Si vous êtes intéressés à soutenir la rénovation du musée et à recevoir le bulletin de souscription, écrivez à info@mont-repais.ch avec mention «Soutenir la mise en valeur de la Sentinelle des Rangiers». /ac/

Publicité



rwb groupe sa
les ingénieurs. www.rwb.ch

RWB Jura SA
Route de Fontenais 77
2900 Porrentruy
T : +41 58 220 38 00
porrentruy@rwb.ch

Rue de Chaux 9
2800 Delémont
T : +41 58 220 38 60
delemont@rwb.ch

Le 2 juillet 2020, une soirée riche en émotions

Une retraite accompagnée en chanson

Le 2 juillet 2020, à l'occasion d'une soirée d'adieux, les enseignants du cercle scolaire ont entonné une chanson de remerciement pour deux autres collègues qui ont fait valoir leur droit à la retraite, Nicole Kohler et Christiane Chételat. C'était une adaptation sur l'air «À nos souvenirs», des Trois cafés gourmands.

NOUS VOILÀ RÉUNIS

Nous voilà réunis
Juste pour vous aujourd'hui
On veut vous remercier
Pour toutes ces années
Grâce à vous c'est certain
Le Cercle ne fait plus qu'un
Tous ces moments passés
Pas que pour travailler.

Nicole on veut te dire
Merci pour ton sourire
Ton regard bienveillant
Et ton engagement
Ce n'était pas facile
Comme jongler sur un fil
Entre les différences d'âges
Et ces nombreux villages
Trouver toutes ces idées
Quelle créativité!
Aussi au camp de ski
Pour tes p'tits plats exquis.

À notre chère Christiane
Quel sacré bout de femme
Qui sait bien ce qu'elle veut
Elle n'a pas froid aux yeux
Ton sourire accueillant
Invite à partager
Autour d'un bon café
Du temps pour papoter
Pour nous ton équipage.
Tu laisses en héritage
Ta vision positive
Humaine et si festive.

Il est temps à présent
De vous souhaiter bon vent
Que l'avenir soit beau
Dans ce monde nouveau
De chanter aujourd'hui
On a l'cœur qui pétille
C'est fini, quelle folie!
On a les yeux qui brillent.



Les anciennes et actuelles collègues se sont mises à l'unisson pour rendre un hommage musical aux deux futures retraitées.
(en haut) Morgane Oberli, Isabelle Joray, Jessica My, Valérie Saucy, Valérie Blanchard, Michael Possin, Claire Surmont, Julie Lenglet ;
(en bas) Jacinthe Gindrat, Camille Surmont, Sylvie Richard, Nicole Kohler, Céline Jallon, Christiane Chételat, Valérie Ackermann, Annick Juillard, Coralie Scherler. Photo fk

Points de croix et scie magique

Après avoir obtenu son Brevet d'enseignante en activités créatrices manuelles à l'École Normale de Delémont en 1977, Nicole Geneux a commencé d'exercer son art dans sa ville natale, à Bienne. L'année suivante, c'est par amour qu'elle a fait ses bagages pour venir s'installer à Miécourt avec son mari, Marc-André Kohler. N'ayant pas peur des défis, elle a alors mis entre parenthèses les travaux d'aiguilles pour devenir tour à tour assistante, comptable et ouvrière-remplaçante dans l'usine familiale Tecmako,

tout en jonglant avec le rôle de maman car la famille s'est rapidement agrandie avec l'arrivée de Gérard, de Rémy puis d'Oriane. Un emploi du temps bien chargé!

En 1997, alors que sa fille cadette avait 10 ans, Nicole a décidé de reprendre le chemin de l'enseignement, tout d'abord à Miécourt, puis dans les différentes classes du cercle. Au fil des années, elle en a accompagné, des élèves, dans la découverte de ce qu'ils pouvaient faire de leurs dix doigts! Et avec quel talent! En effet, l'enseignement des activités créatrices est une tâche délicate qui exige des qualités pédagogiques et

des compétences professionnelles particulières pour convaincre, motiver à la tâche et enthousiasmer tous les élèves. La rigueur s'impose aussi pour initier à la maîtrise des techniques ainsi qu'au maniement des machines et des outils. Faire travailler la tête en passant par les mains, apprendre à lire un mode d'emploi, faire travailler sa créati-



Nicole aux fourneaux pour la traditionnelle fondue du camp de ski, avec à gauche Mélanie, son aide de cuisine, et à droite sa fille Oriane.



Christiane remerciée par la commission d'école. Photo fk

tivité, c'est tout un programme. Et l'élève a l'exigence de rendre un travail précis, propre, bien fini, avec en point de mire le plaisir de pouvoir le montrer fièrement à ses parents en rentrant de l'école!

Lors de la soirée du 2 juillet, la Direction, la Commission d'école ainsi que la Commune ont uni leurs voix pour remercier Nicole Kohler pour tout ce qu'elle a apporté aux élèves durant les cours et aussi pour sa participation sans faille à toutes les activités hors cadre et extrascolaires organisées par l'école. Sans compter ses heures. Et avec toujours de bons conseils pour épauler ses collègues. Lors des camps de ski, son sens de l'organisation et son savoir-faire ont fait d'elle une cheffe de cuisine sans égale. Elle avait à cœur de rendre les élèves heureux en leur mijotant

de bons petits plats, équilibrés et savoureux, qui les requinquaient après une journée passée sur les pistes! Mais l'heure n'est pas à sortir les mouchoirs car elle a promis de participer aux prochains camps, elle continuera donc à concocter de savoureux repas pour les futurs élèves.

43 ans d'enseignement et toujours pimpante

Fraîchement diplômée en 1976 de l'École normale de Delémont, Christiane Chételat a quitté Boncourt, son village natal, pour passer une année

aux États-Unis en tant que «french teacher». À peine de retour en terre ajoulote, elle avait envie de réitérer l'expérience en s'envolant pour l'Australie... mais c'est bel et bien à Asuel qu'elle a atterri, dans une classe à degrés multiples. Et elle s'est tant plu dans ce coin de pays qu'elle a carrément posé ses valises dans l'appartement situé juste au-dessus de la classe! Les élèves de cette époque ont gardé un excellent souvenir des années passées à Asuel, en particulier de leurs exposés, des marches à la découverte des jolis coins de La Baroche et des sorties en bob. Ils se souviennent très bien du

martèlement de petits pas énergiques quand la maîtresse descendait l'escalier pour venir à l'école.

En 1993, Christiane a eu la chance de participer à un grand événement. la création du cercle solaire de La Baroche, dans lequel elle a continué à enseigner avec enthousiasme et panache à Asuel, tout en collaborant de plus en plus avec les collègues des autres lieux scolaires.

Les nouveaux défis étant source de motivation pour elle, c'est dans cet état d'esprit que cette dynamique cinquantenaire d'alors a repris la direction du cercle scolaire en 2006, avec l'objectif de poursuivre ce qui avait été mis en place par Jean-Marie Droxler. Et il lui en a fallu, de l'énergie et de l'esprit positif, pour s'engager ainsi corps et âme, tant dans son

enseignement que dans sa fonction de directrice! Christiane a su créer une forte cohésion au sein du cercle scolaire grâce à ses valeurs solides, un coeur généreux, une foi profonde en l'être humain et une confiance inébranlable en la vie. Elle s'était habituée à prendre le temps et le recul nécessaires pour affronter les situations difficiles. Bravo à elle aussi pour la mise en place des différents projets qui ont permis de construire une école de qualité, vivante et ouverte sur le monde. Les grands gagnants ont certainement été les élèves, qui ont pu bénéficier d'un encadrement sain et harmonieux.

«Quand on a la chance d'exercer un métier qu'on aime passionnément, les années passent à la vitesse de la lumière!», a-t-elle confié en souriant

lors de la soirée du 2 juillet. Au moment de «passer le cap» comme elle l'a si bien dit, Christiane a tenu à dire combien elle a aimé enseigner et être en contact quotidien avec les enfants. Elle les a remerciés, même si leurs parents et eux n'avaient pu être présents ce soir-là que par vidéo interposée, Covid oblige. De chaleureux remerciements ont été également adressés aux commissions d'école et aux autorités communales sur lesquelles elle a pu compter et qui l'ont toujours épaulée dans les tâches délicates.

«Vous me connaissez, je ne peux pas terminer un discours sans une citation, a-t-elle conclu. Elle est de Jacques Brel et je l'adresse à tous. «Je vous souhaite des rêves à n'en plus finir et l'envie furieuse d'en réaliser quelques-uns. Merci à tous!» /cj/

Changement dans le cercle scolaire

Qui a dit: «2020 est une année de changement»? Le cercle scolaire n'échappe pas à ce constat, même si ce n'est pas d'orthographe dont il s'agit...

Dans le numéro de juin, vous avez déjà pu prendre connaissance que la direction de l'école a changé de mains. Il est temps aujourd'hui, à l'heure de la rentrée des classes, de faire une petite présentation des enseignants qui ont mis pied à terre avant la traversée de cette nouvelle année scolaire.

À Fregiécourt, fin des cours

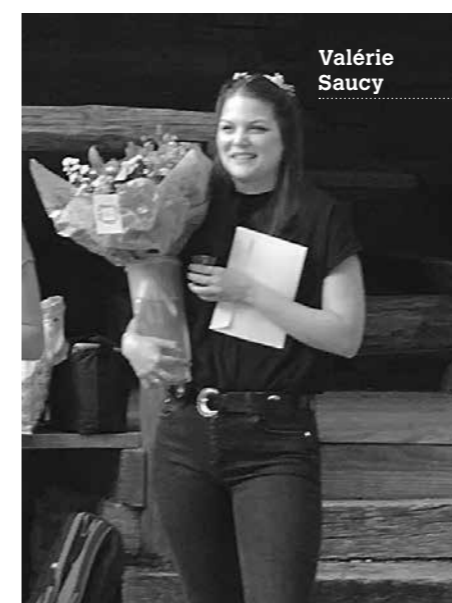
En décembre 2019, l'Assemblée communale a suivi la proposition du Conseil concernant la réaffectation ou la vente de certains bâtiments communaux. L'école de Fregiécourt faisait partie de la liste et, en vue d'une réorganisation du cercle scolaire, la classe a déménagé à Charmoille.

Départ du seul maître à bord

Michael Possin, de Porrentruy, a atterri dans La Baroche en 2006 après

avoir fait ses armes dans le Jura bernois. Dès sa nomination, Michael a proposé la création du site internet de l'école et est tout naturellement devenu le responsable MITIC (Médias, images, technologies de l'information et de la communication) du cercle scolaire. En 2009, une salle informatique a été installée au 1er étage de l'école de Fregiécourt afin de permettre aux classes de l'utiliser régulièrement. Même s'il peut se fondre naturellement dans un groupe avec une facilité décon-

certante, travailler seul dans un bâtiment scolaire ne lui a pas posé de problème. Il a pris possession de l'espace imparti et en a fait un lieu qui lui ressemblait. une salle de classe organisée et fonctionnelle et une salle annexe accueillante et conviviale. Ses élèves étaient heureux d'y retrouver les canapés confortables et colorés qu'il avait installés pour eux pour lire ou pour discuter ensemble des problèmes scolaires. Quatorze ans d'enseignement avec «les grands», c'est un bail. Ça représente beaucoup d'élèves qui ont pu vivre les deux dernières années de leur école primaire dans ce cadre champêtre et rassurant, avant de prendre leur élan pour rejoindre l'école secondaire à Porrentruy. Il y a eu certes des moments de travail consciencieux et formateur avec «le prof», mais également des activités extrascolaires plus détendues, comme la petite gym



dans la cour d'école par tous les temps, les marches d'automne, les semaines hors cadre ou les camps de ski organisés avec Céline Jallon depuis 2008. Mais la vie opère des changements auxquels on n'est pas toujours préparé. En juillet 2019, Michael a eu l'opportunité de reprendre la direction de l'école de Coeuve, son lieu de vie depuis quelques années. Il a assumé ce nouveau défi tout en gardant quelques heures d'enseignement à Fregiécourt durant une année, avant de prendre la décision en mars 2020 de quitter le cercle de La Baroche, peu de temps après que l'Assemblée communale eut décidé la réaffectation de l'école. Sa nomination à Coeuve et le déplacement de la classe de Fregiécourt à Charmoille, c'était comme si les étoiles

s'étaient alignées pour un changement de cap.

Deux années formatrices dans La Baroche

Changement de cap aussi pour Valérie Saucy, qui a connu le cercle scolaire en étant stagiaire dans la classe de Michael Possin. Son diplôme en poche, en fin d'année scolaire 2019, elle n'a pas tergiversé quand le Service de l'enseignement lui a proposé de devenir titulaire de la classe 7P-8P de Fregiécourt pour remplacer Michael Possin.

Durant cette année scolaire, Valérie a assumé cette tâche avec passion et enthousiasme. toujours souriante et pleine d'énergie, avec un regard bienveillant sur les élèves, un souci de les accompagner dans leurs apprentissages et une belle spontanéité. En juin 2020, elle a décidé de reprendre une classe à Coeuve.

Ne cherchez plus la fée Morgane

C'est le 1er février 2015 que Morgane Oberli a commencé d'enseigner dans notre cercle scolaire lorsqu'Annick Juillard a pris sa retraite. Elle s'y est investie durant un peu plus de cinq ans et a mis toutes ses qualités professionnelles au service des élèves de La Baroche.

Les enseignants qui ont eu la chance de l'avoir comme collègue ont pu apprécier sa façon de travailler. organisée, énergique et rigoureuse, cours préparés avec soin. Ses qualités pédagogiques et relationnelles ont fait d'elle une enseignante estimée de tous. Chacun, chacune a pu apprécier sa serviabilité et sa générosité.

Lors des séances des enseignants, elle n'hésitait pas à partager ses compétences en informatique et a rendu d'immenses services en mettant à disposition les différentes tables qu'elle avait réalisées.

Pendant ce temps, elle enseignait également à Cornol, son lieu de résidence. Avec l'arrivée dans sa vie de son fils Lorin, elle a émis le souhait de se poser à un seul endroit. Les hasards de la vie l'ont poussée à choisir. ce seront les élèves de Cornol qui bénéficieront de son enseignement à partir d'août 2020.

MEUBLES Rais
DEVELIER

**Spécialiste
LITERIE
pour le Jura**

www.meubles-rais.ch

Rubrique « de fil en aiguille »

«C'est dans le sac...»

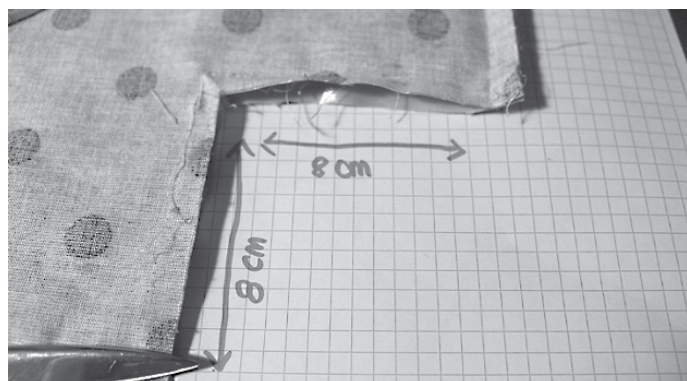
À vous de jouer

Matériel requis.

- Toile enduite (nappe par ex.), dimensions 50 x 140 cm, fil, ciseaux de couture, machine à coudre, épingles

Pas à pas:

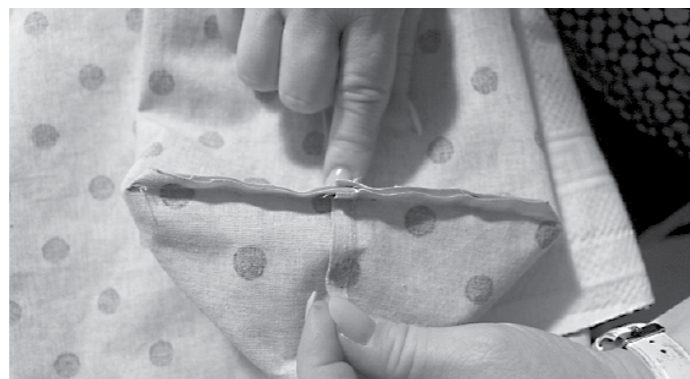
1. Prendre la toile cirée, couper un morceau de 50 x 110 cm.
2. Plier le morceau obtenu en 2 sur la longueur, endroit contre endroit et épingler les côtés.
3. De chaque côté du sac, faire une couture (point droit) à 1 cm du bord.
4. De chaque côté du bas du sac, faire une découpe en angle droit de 8 cm de chaque côté de l'angle.



5. Avec les chutes de votre coupon de tissu restant, découper les 2 anses. 50 cm de longueur, 6 cm de largeur pour chacune.
6. Plier les anses en 2 dans le sens de la longueur.
7. Coudre le bord des anses à 0,5 cm du bord, de chaque côté.



8. Faire un ourlet sur le haut du sac à 1,5 cm du bord de celui-ci.
9. Coudre le fond du sac, aux endroits où des angles droits avaient été découpés au préalable.



10. Retourner le sac.

11. Coudre les anses sur le sac. Pour ce faire, diviser la largeur du haut du sac en 3. Placer le milieu de l'anse à 17 cm pour l'une et à 32 cm pour l'autre extrémité.



Vous voilà prêt-e pour aller faire vos emplettes.

/vme/



Un brin sauvage

Beurre de PIMPRENELLE

CUEILLETTE

Prés secs et sols pierreux, remblais. Affectionne les sols calcaires. Les feuilles ont une agréable saveur de concombre et de noisette. Elles sont également astringentes et un peu amères.

INGRÉDIENTS

Beurre mou	200 grammes
Feuilles de pimprenelle	une belle poignée
Fleur de sel	1 pincée
Poivre	1 pincée
Huile d'olive	1 cs

PRÉPARATION

Hâcher les feuilles de pimprenelle (préalablement effeuillées, lavées et séchées), ajouter au mélange beurre mou et huile d'olive, saler et poivrer.

PETIT PLUS

Cueillir des fleurs des champs, pour décorer les tartines.

CONSERVATION

À consommer frais. Cependant, il peut être gardé quelques jours au frigo ou congelé en petites portions.

VOUS M'EN DIREZ DES NOUVELLES

À l'heure de l'apéritif, ce beurre de pimprenelle se déguste tartiné sur du pain grillé.

Source: CUISINE SAUVAGE ASBL POUR LES CONSEILS DE CUEILLETTE. BLOG LES P'TITS TRUCS POUR LA RECETTE ET LES QUANTITÉS. PHOTO CG.



La pimprenelle, appelée aussi petite pimprenelle ou sanguisorbe (*Sanguisorba minor* ou *Poterium sanguisorba*) est une plante herbacée vivace de la famille des rosacées.



Armes réunies

Un départ et un retour aux affaires

Après 13 ans de présidence, André Laurent, de Pleujouse, quitte sa fonction de président des Armes Réunies La Baroche. Petit coup d'œil sur l'histoire de la société et de son président.

La première fusion

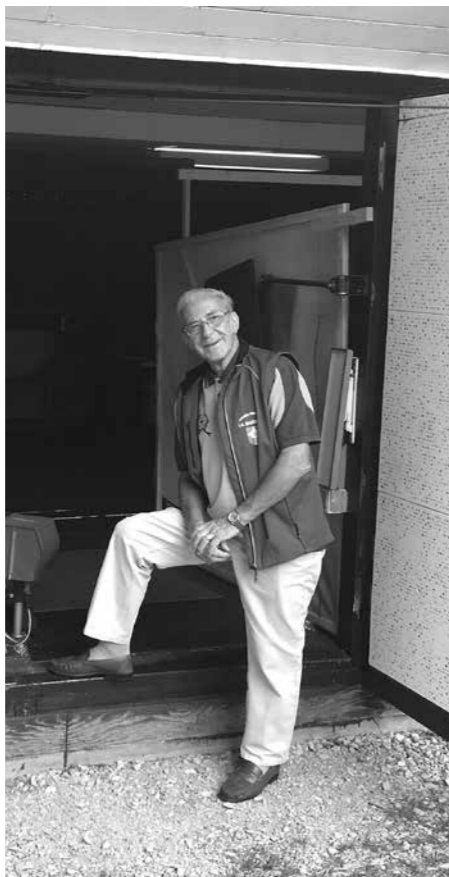
Les Armes Réunies pourraient bien constituer le premier acte de fusion entre les villages de notre commune. Il s'agit en effet de la fusion des sociétés de tir d'Asuel, Pleujouse et Fregiécourt en 1959 déjà. En plus de 60 ans d'existence, la société n'a connu que sept présidents, si ce n'est la particularité que Maurice Fleury, qui a été président 13 ans dans les années 70, reprend le poste laissé vacant par André Laurent. Bravo au nouveau, et merci à l'ancien!

Une société qui fédère

Regroupant à la base 3 villages, la société n'a cessé d'élargir son réservoir de tireurs en Ajoie, à Bourrignon et plus récemment dans le Clos du Doubs. En effet, la société d'Ocourt ayant dû fermer son stand, ses membres ont demandé à pouvoir intégrer les Armes Réunies. Demande acceptée avec plaisir par les tireurs de Fregiécourt. Bienvenue à nos amis du Clos du Doubs.

André Laurent dans les travaux

André rejoint la société en 2000. Il tirait auparavant avec la société des gardes-frontière, dont il fut également président. 2006/2007 est une période très agitée pour le tir de notre canton avec la régionalisation des stands. Celui de Fregiécourt n'est dans un premier temps pas retenu. Mais une équipe emmenée par Paul Choulat, président d'alors, parvient à



André Laurent devant les séparations qui ont été installées, Covid oblige, entre les places de tir. Photo fg.

faire accepter le stand de Fregiécourt aux autorités cantonales. Pour rappel, les 5 communes ne sont alors pas encore fusionnées et Cornol est intégré à la Baroche dans le processus

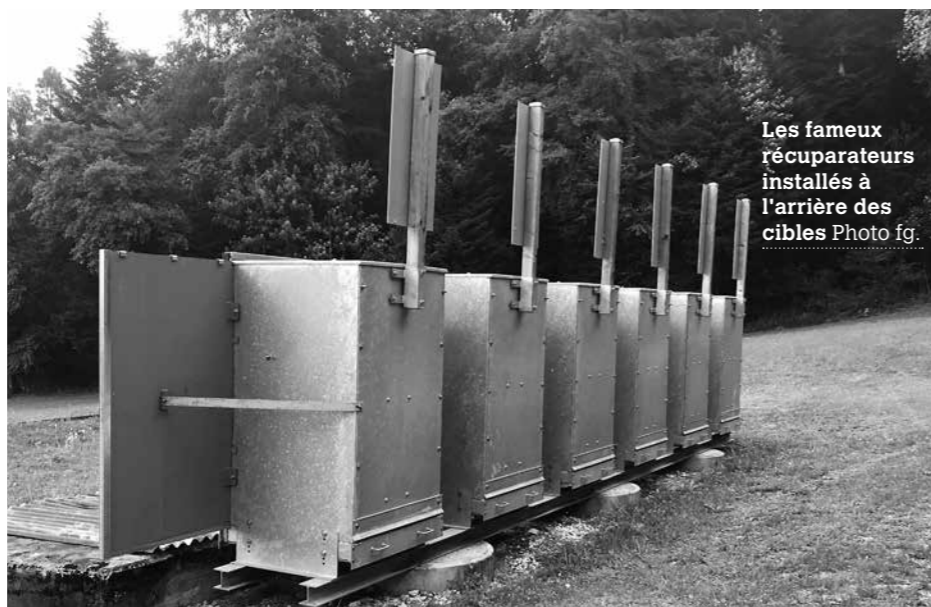
de régionalisation. Ce changement va avoir des conséquences énormes pour la suite de la société. André reprend la présidence en 2007 et la régionalisation implique de réaliser de grands travaux dans le stand. Isolation phonique, aménagement d'un bureau pour la gestion des tirs, de nouveaux WC, etc.

Les récupérateurs

Suite à ces travaux, d'autres améliorations seront encore rendues nécessaires. Pose de carrelage dans la cantine, construction d'un local de rangement, nouveau gril avec couvert à l'extérieur et surtout, mise en place de récupérateurs de balles pour éviter toute pollution du sol. Un dossier difficile à la suite duquel André décide de présenter sa démission au comité. Mais, ne trouvant pas de successeur, il rempile pour quelques années.

Les beaux souvenirs

Le tir, heureusement, ce ne sont pas que des dossiers à traiter, c'est avant tout un sport qui se pratique en individuel et en équipe. Les Armes Réunies organisent même plusieurs



Les fameux récupérateurs installés à l'arrière des cibles. Photo fg.

tirs chaque année. Les plus belles manifestations sont les tirs cantonaux, comme en 2013. La grande fierté d'André ainsi que celle de tous les membres reste le tir de St-Martin. La manifestation draine des tireurs de toute la Suisse et tisse des liens entre les sociétés. Comme par exemple la société de Bussnang en Thurgovie, non loin du lac de Constance. «Une société qui vient chez nous et chez qui l'on va chaque année. Des gens chaleureux et très accueillants».

Les présidents successifs

Charly Steulet	1959-1967
Léon Monnerat	1967-1971
Maurice Fleury	1971-1984
Raymond Girardin	1984-1988
Georges Frainier	1988-2002
Paul Choulat	2002-2007
André Laurent	2007-2020
Maurice Fleury	2020- ...

Les cartes

Le tir donne à André la possibilité d'assouvir une autre de ses passions, les cartes. «Depuis quelques années, nous faisons un repas après chaque entraînement du mercredi. Ensuite on sort les cartes et là, le temps s'arrête.» Bravo, André, pour votre dévouement et votre investissement dans la société et profitez encore longtemps de ces beaux moments partagés avec votre société.

/fg/

Le mot du maire

Chères Barotchaises et Barotchais,

Durant ces vacances d'été, quelques projets communaux ont trouvé leur aboutissement. Le quartier de la Toulière à Charmoille est terminé et le Conseil communal est fier de cette belle réalisation dans le respect du cadre budgétaire, voire plus. Ce quartier respire à nouveau la fraîcheur. À ses habitants maintenant de le faire vivre. En tous les cas, un détour en vaut la peine.

Une nouvelle vie pour le sol de la place de jeux aux abords de l'école de Miécourt a été rendue possible grâce au don d'un généreux citoyen de la Commune de la Baroche. Merci à lui! La traversée du village de Fregiécourt s'est vu rafraîchir, tout comme l'entrée du village de Miécourt, où nous avons profité des travaux de la chaussée pour remplacer les canalisations d'eau potable, les câbles électriques et de télécommunication, ainsi que les lampadaires. Les Moloks nous ont fait attendre mais le résultat est à la hauteur. Les nuisances sonores, notamment celles des bennes à verre, ne sont plus que de mauvais souvenirs.

S'agissant du plan d'aménagement local (PAL), nous avons défriché les différents plans villageois et entrons dans une phase plus détaillée. L'exercice n'est pas des plus faciles, surtout avec les contraintes cantonales concernant les zones à bâtir.

L'agrandissement de la Fondation des Cerisiers (Miserez) est une réalisation en cours de grande envergure. Elle verra naître un nouveau bâtiment ainsi que de nouvelles places de travail. La Commune n'est pas engagée directement dans ce projet mais observe avec intérêt l'évolution du dossier. Cette réalisation apportera un plus à l'image de la Baroche.

La réflexion sur la gestion des bâtiments communaux reste toujours à l'ordre du jour. Le remplacement du chauffage

électrique dans le bâtiment de Fregiécourt par une pompe à chaleur se fera d'ici l'automne 2020. La réfection du toit devra attendre, une opposition au permis étant pendante.

À propos du COVID-19, la Commune a pris les mesures sanitaires qui s'imposent et continue à les mettre en œuvre, notamment dans les écoles et les bâtiments administratifs. Les citoyennes et citoyens se montrent compréhensifs dans leur ensemble et le Conseil communal leur en est reconnaissant. Il remercie aussi le personnel communal de l'effort fourni dans cette période de pandémie.

Plusieurs projets sont encore en attente de décisions. arrêt de bus couvert ou non sur les hauteurs d'Asuel et dans le village de Fregiécourt. Le musée à la Caquerelle et la sentinelle des Rangiers, quant à eux, font partie d'un ensemble complexe d'acteurs (sentiers pédestres, forêts, sentiers équestres, vélo, plan didactique, patrimoine historique, privés, chemins communaux, etc.) et demandent passablement de temps et de coordination.

La remise à jour du système de filtration d'eau potable de la Commune et son approvisionnement sont engagés mais certains points d'achoppement entre prestataires freinent quelque peu l'avancement des travaux.

L'équipement des écoles avec des moyens modernes (tableaux digitaux) est programmé pour le printemps 2021. Quelques ajustements s'opèrent en ce moment et cet objet sera soumis en assemblée communale. Parfois le Conseil caresse des rêves, tels que la création d'un vignoble, après celle des vergers. À chaque jour suffit sa peine. L'essentiel est que nous nous sentions bien chez nous.

Les soirées se font plus fraîches, c'est le signe que l'automne s'approche à petits pas. Je vous souhaite de passer d'agréables journées et vous donne rendez-vous en tous les cas en décembre pour l'assemblée communale de fin d'année, si le COVID-19 nous le permet.

Bon vent à vous.

Le Maire, Romain Schaer

En avant la musique! Rencontre avec Françoise Bellon Rich

En préambule, Françoise Bellon Rich me dit son envie de faire passer le message que son papa, Pierre Rich, était depuis toujours un passionné de musique folklorique. En effet, dans la famille, on se rappelle qu'à la période des travaux dans les champs, Pierre s'équipait d'un transistor qu'il accrochait à son cou pour pouvoir

en écouter... C'était peut-être le moyen pour lui d'alléger les travaux et de se donner du cœur à l'ouvrage! Pour l'anniversaire des cinq ans de son décès et pour lui rendre hommage, elle a le projet d'organiser une fête de musique populaire le samedi 24 octobre prochain à la halle de gymnastique de Charmoille.



Françoise et Stéphane Bellon lors de la Fête de la musique populaire à Montana en 2019. Photo fb.

Françoise, la cinquantaine dynamique, est mariée et vit à Troistorrents (VS) depuis trois ans. Actuellement, elle est en formation pour devenir enseignante spécialisée. Elle a passé son enfance dans la maison familiale, où elle me reçoit. À Charmoille, dans son

village, là où sont ses racines. Elle ne soupçonnait pas être autant attachée. Et pourtant, c'est le village où son papa a grandi lui aussi, la commune dans laquelle il s'est beaucoup investi en tant que conseiller pendant plusieurs mandats. Il y a été responsable

des travaux publics et a assuré l'entretien et la gestion du cimetière.

«La musique folklorique, mon papa n'écoutait que ça!». Elle se rappelle les diffusions interminables de Radio Beromünster à fond dans la maison. Lors des beaux jours, le samedi matin, c'étaient les airs du Kiosque à musique qui résonnaient sur leur terrasse et qui inondaient tout le quartier sans doute. Avec une émotion teintée de tendresse et aussi d'un peu d'agacement, Françoise le dit et redit. Quand elle était adolescente, c'était entre eux deux un sujet de discorde. Il y avait régulièrement des prises de tête dues aux conflits de générations en raison de la différence de leurs goûts musicaux! «Mon père s'arracherait les cheveux s'il savait que j'écoute ça maintenant!» C'était la guerre tout le temps à cause de la musique folklorique! Et pourtant, cette musique les a aussi rapprochés. En effet, c'est dans le salon familial que Françoise, vers 11, 12 ans, apprenait à danser au bras de son papa sur un air de polka qu'il aimait tant, une activité qu'elle continue de pratiquer durant ses loisirs.

Une passion

La musique folklorique était pour son papa une passion qui l'a aidé et accompagné dans les moments de joie tout comme dans les moments plus difficiles de la vie. Notamment quand sa vie personnelle a pris un tournant lors de la séparation d'avec sa femme. Il s'est encore plus investi et a rejoint l'Association Suisse de Musique Populaire de Neuchâtel-Jura-Jura Bernois (ASMP-NE-JU-JUB), d'abord en tant que caissier puis vice-président. Il existe une association dans quasi chaque canton suisse. Le tout est chapeauté par un comité central, comme quoi la musique rapproche toutes les mentalités et adoucit les différences.

Chaque année, une fête romande est organisée en tournus par les différents cantons. Lors de cet événement où la danse est au cœur des rencontres, chaque canton propose un orchestre. De plus, une assemblée des délégués de toute la Suisse a lieu également une fois par année. Comme dans toute assemblée annuelle, c'est l'occasion de procéder à différents votes et de vivre d'intenses moments de convivialité. Son papa ne manquait pas d'y participer régulièrement. Après son décès en juillet 2015, Françoise a repris le flambeau, et même le drapeau! En effet, elle a éprouvé le besoin d'aller là où il se rendait et de rencontrer des gens qui l'avaient bien connu. Ce cheminement l'a amenée à rencontrer son futur mari, Stéphane Bellon, lors du Noël folklorique à Cortébert en 2016. Lui-même amoureux

de musique populaire et musicien, il s'investit en tant que secrétaire dans l'une des deux associations du canton du Valais. Une belle histoire d'amour est née entre les deux. «Stéphane a le même caractère que mon père! C'est un enthousiaste de musique, ajoutée-elle.» En connaissance de cause, ils conviennent ensemble d'un compromis. Pas de musique folklorique ni dans la voiture, ni le matin. Elle, elle apprécie le folklore surtout pour l'ambiance et pour danser.

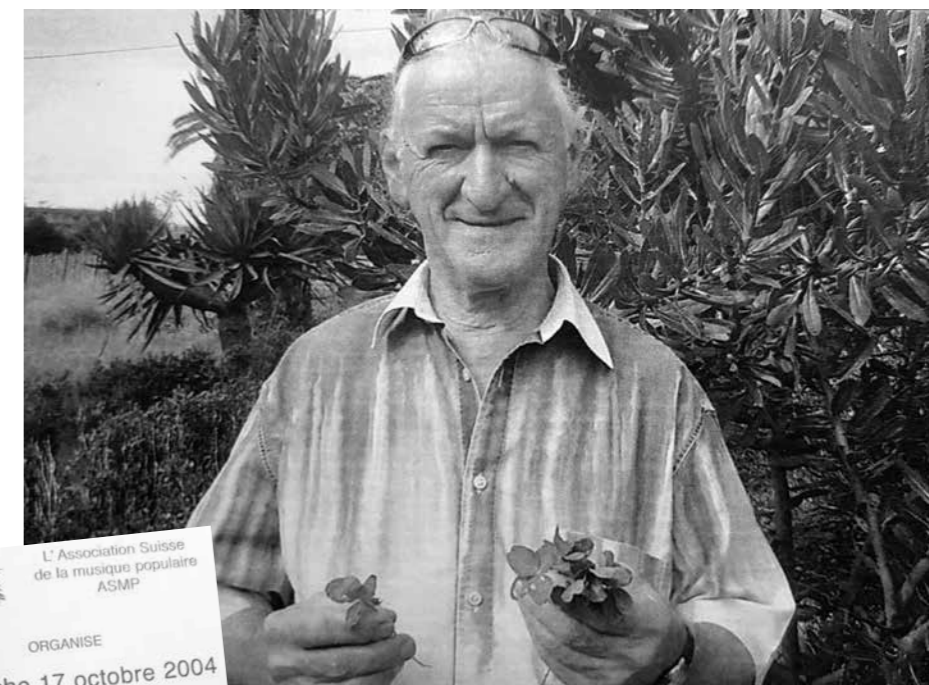
Un défi relevé!

En automne 2004, Pierre Rich et quelques amis avaient organisé à la

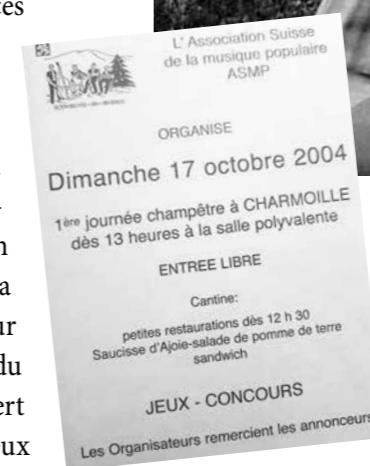
halle de gymnastique à Charmoille la première fête de la musique populaire. Même si la fête avait connu un franc succès pour le bonheur de tous, cet événement avait suscité des réactions de moquerie dans le journal de carnaval de l'année suivante. Pierre n'avait pas encore terminé la première édition qu'il annonçait déjà la deuxième, mentionnant l'article. Il y en a eu huit par la suite! La dernière édition a eu lieu en 2013 et n'a malheureusement pas rencontré le succès escompté.

Ses dernières volontés...

La raison de ce qui a amené Françoise à s'investir autant dans l'Association



Pierre Rich avec sa récolte de trèfles à quatre. Photo gk.



Papillon de la 1ère Fête champêtre. Photo fb.

Suisse de Musique Populaire à la suite de son papa, ce sont ses dernières volontés. Le résultat d'une promesse tenue.

En juin 2015, quelques jours avant ses 70 ans, Pierre Rich est tombé su-

Publicité

UNE PRISE POUR TOUT...

- Radio
- Télévision
- Internet
- Téléphone

Téléseau CABLOTEL

Tél. 079 444 78 25
catv.cablotel@ajoie-net.ch

Vous achetez ? UNE SEULE ADRESSE

Vous vendez ? www.juracool.ch

Juracool.ch Sàrl – 15, Grand-Rue, 2900 Porrentruy

Véronique Calame – 032 466 74 44 – 079 247 43 27

JURA

COOL

.CH



EMPLOI

ENTREPRISE

IMMOBILIER

bitement gravement malade. À cette période, Françoise était en Australie depuis onze mois pour un séjour linguistique. Elle est donc revenue en urgence dans le Jura et a pu communiquer avec lui encore cinq jours. Il lui a dit qu'il souhaitait qu'un orchestre folklorique joue à l'église lors de ses funérailles. À ce moment-là, elle ne connaissait pas encore ce milieu. À l'hôpital, elle a rencontré plusieurs amis de son papa, dont Michèle et Raymond Kaltenrieder. Ces derniers l'ont beaucoup aidée dans sa démarche.

Trois musiciens, deux accordéonistes et une contrebasse, étaient présents lors de la cérémonie. Ce moment où la musique résonnait dans l'église restera gravé dans le cœur de Françoise. Tous les quatre ans, une fête fédérale est organisée. En septembre 2015, elle a eu lieu à Aarau. Pierre était porte-drapeau remplaçant, comme il l'avait déjà été lors de celle de Coire en 2011. Le titulaire de l'époque ne pouvant pas assurer ce service pour des raisons personnelles, Pierre avait pris ce rôle très à cœur. Françoise, en hommage à son papa, a donc proposé à l'association qu'elle prenne sa place pour cette édition. Charles Juillard, le ministre jurassien, et le conseiller fédéral Alain Berset, présents à la manifestation, ont été touchés par la démarche admirable de Françoise. Cela lui a même valu une photographie entourée des deux politiciens. Un joli clin d'œil à son papa, pour qui la politique était une chose très importante. Françoise se disait au plus profond de son cœur. «Mon père serait fier de moi...». Par la suite, elle a repris la place de son papa en tant que membre de l'association et sa quête de donner du sens aux événements, autant douloureux soient-ils, s'est assouvie. Grâce à son engagement, elle pouvait vivre plus sereinement le départ brutal de son papa.

La fête

Françoise se décrit hyperactive et a des idées et des projets plein la tête. Les années ont passé et elle se disait toujours. «Je vais réorganiser cette fête folklorique à Charmoille». Celle-ci était initialement prévue pour les trois ans du décès de son papa. Ce sera finalement pour les cinq ans. Voilà, c'est planifié. Un comité de trois personnes s'attelle depuis quelques mois à l'organisation de cet événement, elle-même présidente, son mari secrétaire-caissier et Marie-Jo Siegenthaler pour la partie logistique et l'intendance. Une poignée de bénévoles s'est déjà proposée pour apporter leur aide le jour J. Mais cela, c'était sans compter l'arrivée inopinée du coronavirus qui a quelque peu ralenti les démarches. Françoise garde confiance pour la réalisation de son projet au mois d'octobre prochain. À l'heure où cet article est sous presse, nous n'avons pas encore la réponse quant à la permission d'organiser la manifestation. Cependant, si la fête ne devait pas voir le jour cette année, tout ce qui aura été préparé ne sera pas vain et sera reporté à l'année prochaine.

Quatre orchestres sont prévus pour l'animation musicale. Au menu, choucroute garnie sur inscription et, pour agrémenter le moment de l'apéro, rien de tel qu'un peu de cor des Alpes. L'objectif de cette fête à but non lucratif est de pouvoir relancer la fête de la musique populaire à Charmoille, le village tant aimé de sa famille et plus particulièrement de son papa. À l'occasion de la dixième édition, elle aimerait réaliser le rêve de son père, qui était d'inviter l'illustre Kiosque à musique. Mais là, c'est de la musique d'avenir!

Un don

Qui dit fête ou anniversaire, dit décoration! Françoise en a prévu une en investissant dans les courges, elle en

a planté d'ailleurs 40 pieds avec l'aide de son beau-père, Jean-Pierre Boéchat. Elle se réjouit d'embellir la halle de gymnastique de sa touche personnelle. C'est sans aucune prétention de rivaliser avec les décorations que son papa proposait. En effet, depuis sa jeunesse, Pierre avait le don de trouver des trèfles à quatre feuilles. «Il les voyait tout simplement» me dit-elle. Son frère et elle quand ils étaient petits, lors des balades dans la nature, c'était sous forme de chasse aux trésors qu'ils essayaient d'en trouver dans un périmètre défini par leur père. Hélas, elle n'en a jamais découvert elle-même. Quant à Pierre, pour sa plus grande joie, il offrait régulièrement autour de lui des bouquets composés d'une dizaine de trèfles à quatre. Moi-même, (en tant que rédactrice, N.D.L.R.) j'ai eu le bonheur d'en recevoir quelques-uns, ça reste pour moi un souvenir touchant. C'était tout simplement magique. Cette magie, il l'offrait lors de ces fêtes populaires où la salle entière était décorée avec des dizaines de bouquets de trèfles à quatre. Un mélange d'émotion pure et simple qui nourrit le cœur d'amour.

C'est sur cette note que nous terminons notre rencontre. Faute de trèfles à quatre pour nous porter chance, nous croisons les doigts pour que la fête de cet automne puisse avoir lieu.

/gk/

Musique Populaire
Salle polyvalente Charmoille JU
9^{ème} Fête Champêtre
Samedi 24 octobre 2020

Au programme:

- Zmoos Art/ Montsevelier
- La Foule Folklorique/ Fleurier
- Edelwys/ Nods
- Gabriel Pellet/ Flamatt

Surprise musicale à l'apéritif

Choucroute garnie

Adulte CHF 45.-
Enfant jusqu'à 15 ans CHF 20.-

Ouverture des portes des 18h.

Renseignements et réservations:
Françoise Bellon-Rich : 079/214 76 69
Marie-Jo Siegenthaler : 079/687 48 16
fetechampetrecharmoille@gmail.com

Le paiement confirme la réservation :
CH 89 0900 0000 1470 4773 1

Chers lectrices et lecteurs, vous êtes donc conviés à la Fête de musique populaire le samedi 24 octobre prochain à la halle de gymnastique de Charmoille.

Mes beignets aux pommes

Pâte à frire

200 g de farine tamisée
½ c.c. de sel
2 dl d'eau
3 œufs
1 petit verre d'eau-de-vie de cerise (kirsch)

- Mélanger le tout dans une terrine, laisser reposer une heure à couvert.
- Couper 5 à 6 pommes en tronçons et les plonger dans la pâte.
- Chauffer un litre d'huile pour friture dans une casserole.
- Faire frire les beignets dans l'huile jusqu'à l'obtention d'une belle couleur dorée.
- Saupoudrer de sucre et de cannelle, et passer à table rapidement...

Bonne dégustation!

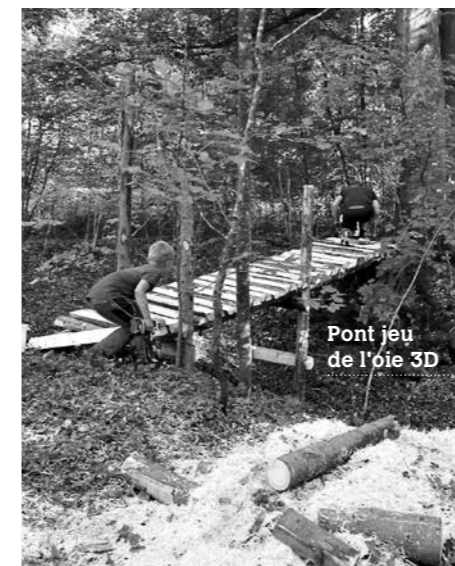
/vme/



La forêt s'anime... grâce aux bénévoles



Les bénévoles



Le projet de l'aménagement de la piste finlandaise à Miécourt avance à grands pas. Ces dernières semaines, les bénévoles façonnent, découpent, assemblent, portent, organisent ce parcours en sentier de découvertes et rencontres. Petits et grands, bricoleurs confirmés ou débutants, la forêt fourmille de générosité et de labeur. Actuellement sont en cours de réalisation une place de pique-nique avec un foyer et son coin cuisine pour les plus petits, une locomotive et ses wa-

gons, une automobile, un tracteur, une place mystérieuse pour écouter des contes et un jeu de l'oie en 3D. Le projet n'est de loin pas encore terminé et toutes les aides sont les bienvenues. Prière de bien vouloir vous annoncer auprès de Laurence Chiquet (079 756 11 05) chiquet@bluewin.ch ou de Caroline Schori (079 122 59 24). Vous pouvez bien sûr déjà vous balader et découvrir les superbes réalisations des bénévoles le long du sentier.


/lc/

L'Atelier
I-D : D-KO & K-DO



CAROLINE SCHORI
Fleuriste - Horticultrice
2946 MIÉCOURT
032 462 10 16

Wibois



Erwann Winkler
Ingénieur bois BSC HES
Expert CECB

Wibois Sàrl
La Fonderie 4e
2950 Courgenay

erwann.winkler@wibois.ch
+41 79 446 71 08
www.wibois.ch

Ingénierie bois
Planification
CECB / GEAK



A vendre miel de La Baroche
Rucher situé au Montillat
Contacter M. Abel Rich, 079 390 80 14

Tecmako SA



Articles en métal
Route de Charmoille 92d
CH-2946 Miécourt
T 032 462 24 26
F 032 462 29 49
E info@tecmako.ch



RESTAURANT DE LA DOUANE
Jennifer Laubscher
Route de Courtavon 107B - 2946 Miécourt
032 462 24 93



Coiffure du Relais
032 462 30 31

Mahon Séverine | La Malcôte 15k
2954 Asuel

Allianz 

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises

078 / 604 97 15
Avec j'apprécie avec

nicolas.paupe@allianz.ch
Retrouvez-moi sur



Lachat SA



BÉTON · ENROBÉ · PIERRE · RECYCLAGE · DÉCHARGE

CATV Cablotel
Entreprise de réseaux
de télécommunications

Case postale 37
2946 Miécourt
Tél. 079 444 78 25
Fax 032 462 21 39

Au Fin Gourmet 

Boucherie Charcuterie Traiteur
Josy et Nadine Stadelmann-Cerf
Rue des Fontaines 22 - 2952 Cornol

Le Bon Choix
La Bonne Adresse
Livraisons à domicile

*La Pharmacie Erard
à Ajoie nous servira
bien et bien!
4.7.14.68*

Location de machines



GRELLER SA
AVESCO
crollero.ch
Porrentruy 032 465 89 90 - Delémont 032 423 51 11

Menuiserie & Charpente
STANGHERLIN A. & FILS

2946 MIÉCOURT
Tél: 032 462 27 45 - fax: 032 462 27 15 - natel: 079 278 96 06





CHÂTEAU DE PLEUJOUSE

Perché sur son éperon rocheux,
le Château de Pleujouse est une invitation
aux plaisirs de l'Ajoie champêtre et culinaire.
Une véritable démarche d'artisans,
au plus près du terroir.

www.chateau.depleujouse.ch — 032 462 10 80

LE PAYS
CENTRE D'IMPRESSION

Allée des Soupirs 2
2900 Porrentruy
Tél. 032 465 89 39
porrentruy@lepays.ch

Place de la Gare 20
2800 Delémont
Tél. 032 422 11 44
delemont@lepays.ch

www.lepays.ch

Casser les noix, une tradition qui perdure dans ma famille



Chaque année, à la Toussaint, les membres de ma famille ont l'habitude de se réunir chez ma maman dans la Baroche pour casser les noix.

Mais, que signifie dans ce contexte casser les noix, et d'où provient cette tradition familiale ? Pour ma famille, casser les noix est l'occasion de se retrouver entre membres de la famille le jour de la Toussaint, après le traditionnel passage au cimetière pour fleurir les tombes et se recueillir auprès des défunts. Il s'agit en fait de retrouvailles pour partager un repas,

dont les noix sont l'élément déclencheur. On ne casse pas les noix à cette occasion pour en tirer de l'huile, comme dans le canton de Vaud par exemple. Canton qui se targue d'être l'endroit où il y a le plus de noyers en Suisse.

Dans ma famille, la tradition de casser les noix remonte à fort longtemps. La maman de ma maman recevait déjà chaque année à la Toussaint les membres de la famille pour partager quelques moments chaleureux en mangeant notamment des noix. On parle là des années 40... Dans la belle région de La Baroche, de nombreux noyers illuminent le paysage. Cet arbre à la prestance magnifique vit plutôt isolé, car il fabrique un composé aromatique, le juglon, qui éloigne les autres végétaux en raison de sa toxicité. Le noyer fleurit en avril et produit des fruits durant les mois de septembre et d'octobre. Cet arbre seigneurial peut devenir bicentenaire, excusez du peu.

Et que dire de son fruit, la noix, si ce n'est qu'elle a de multiples vertus, reconnues loin à la ronde. La noix est un antioxydant riche en fibres alimentaires. C'est pourquoi elle est recommandée pour la digestion. Par ailleurs, ce fruit est indiqué pour traiter naturellement la constipation. On dit aussi qu'elle pourrait notamment réduire les risques de diabète, diminuer le stress, réduire les risques de cancer de la vessie, diminuer le taux de cholestérol, etc. Pour de plus amples informations sur ses bienfaits possibles, allez sur le site <https://www.selection.ca/cuisine/nutrition/20-bienfaits-et-vertus-sante-des-noix>.

Pour ma parenté, la première vertu de la noix est cependant de réunir chaque année les membres de la famille. Et j'espère que cette tradition perdurera... /vme+gm/

Ouverture du Pressoir

Suite à la dissolution de la Coopérative du Pressoir, le Conseil communal a l'avantage de vous informer qu'il a établi un partenariat avec M. Adrien Chaignat pour la poursuite de l'activité du jus de pomme dans notre Commune. Ainsi, les nombreux vergers de notre Baroche qui font la renommée de la Commune pourront continuer d'être valorisés.

Le Pressoir est ouvert sur rendez-vous au 078 828 61 14.

Un autre pressoir est également ouvert dans la Baroche à la ferme du Montillat à Fregiécourt (contact Clément Richard 079 284 59 79).

Publicité

MAÎTRISE FÉDÉRALE ISO 9001

LE PARTENAIRE POUR LA RÉALISATION DE VOS PROJETS

FRANÇOIS DONZÉ
GÉNIE CIVIL ET CONSTRUCTION SA

Rue du Bourg 24 • CH-2950 Courgenay • Bureau: 032 471 15 47
Atelier: 032 471 15 66 • Fax: 032 471 15 11 • donze.sa@bluewin.ch

Un triathlon malgré le Covid

Un challenge pour exister

Depuis le début de l'année, les annulations pleuvent au GS Asuel. Pas d'assemblée, pas de sortie de printemps, pas de triathlon. Il était nécessaire de trouver une activité afin de réunir les membres et de continuer d'exister.

La date du triathlon étant réservée dans les agendas des membres depuis l'an dernier, pourquoi ne pas conserver cette date et passer du côté des participants ? Cette idée simple conduisit à la mise sur pied du Granitman Challenge.

Le principe: chacune et chacun réalise le parcours du triathlon en se chronométrant individuellement. Les temps sont ensuite transmis au GS Asuel, qui établit un classement. Le challenge se déroule sur une semaine et les participants peuvent participer plusieurs fois dans plusieurs catégories.

L'heure des organisateurs

Si les membres du Groupe sportif ont su profiter de la formule pour découvrir enfin leur triathlon, l'affluence de coureurs externes s'est révélée modeste, avec un total de 23 départs seulement. Peu importe. Les membres ont pu tester le nouveau parcours qui sera proposé dès l'an prochain. Par 33 °C, ils ont participé en individuel ou en équipe. Didier Adatte est au comité depuis plus de 30 ans sans jamais avoir pu faire la course. On notera sa première participation. On saluera aussi celle de jeunes enfants tels que Valentine et Lucien Adatte, ainsi que Quentin et Robin Gindrat. Tom Jallon, de Fregiécourt, qui aurait dû se produire sur scène, a montré une toute autre facette de son talent avec une jolie performance sur le parcours découverte. Un grand bravo à tous ces jeunes que l'on espère revoir l'an prochain.

Les membres du club se sont largement lancés sur le petit ou sur le grand parcours. Le duel historique entre Frédéric Gindrat et Didier Adatte sur le grand parcours fut conquis par le premier nommé avec une avance de 10 mètres à l'arrivée. Une journée magnifique malgré la chaleur écrasante.

Une fête pour terminer

A l'image des aventures d'Astérix, celles du Groupe sportif se terminent toujours par un banquet. La journée s'est donc achevée sur un pique-nique sur les hauts de Bourrignon. Le triathlon 2020 a donc bien eu lieu mais sous une forme différente. Espérons maintenant que l'édition 2021 retrouve son format habituel.

Du nouveau à la course d'orientation

Le triathlon étant derrière nous, le Groupe sportif se tourne déjà vers la St-Martin et sa 52ème course d'orientation. L'an dernier avait été une édition exceptionnelle et les organisateurs ont décidé d'étoffer la course en proposant un format habituellement utilisé sur les courses nationales.

Plus détaillé, plus court, plus intense

La course va donc concentrer les postes sur un plus petit secteur. Une carte spéciale avec énormément de détails est en cours d'élaboration.

C'est un habitué et spécialiste de la course, Franz Karrer, de Brislach, qui a proposé au club de réaliser ce relevé. Un travail minutieux réalisé sur plusieurs jours dans la région de la Malcôte.

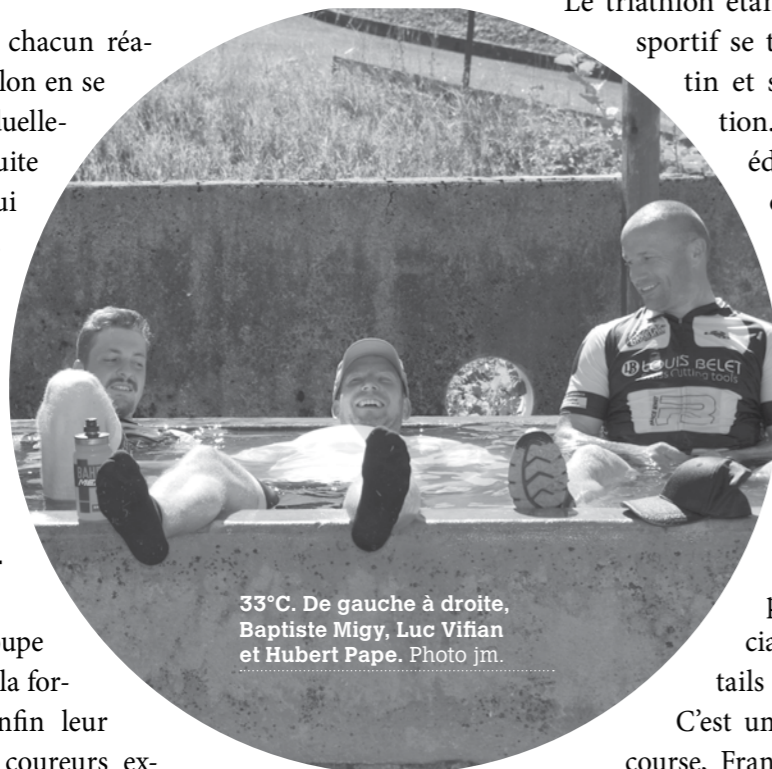
On verra donc apparaître avec une grande précision sur cette carte les bosquets, haies et rochers. Le résultat devrait être une course plus courte, où les qualités athlétiques devraient avoir moins d'importance par rapport à l'orientation.

Familles bienvenues

Afin de ne pas effrayer les habitués, la carte traditionnelle sera toujours proposée et les parcours pourront toujours être réalisés en famille sous forme de balades. Le Groupe sportif vous attend donc nombreux le samedi 14 novembre à Asuel pour marcher, courir ou simplement partager un moment de convivialité sous la tente. Départ et inscriptions de 9h00 à 14h00, place de l'école à Asuel.

/fg/

Infos, résultats et photos: www.granitman.ch



33°C. De gauche à droite, Baptiste Migy, Luc Vifian et Hubert Pape. Photo jm.

Association Espace culturel de La Double Aigle

L'aventure continue

La crise sanitaire n'a pas épargné notre association. Il nous est rapidement apparu que les premières manifestations prévues en 2020 devaient être repoussées. Le Comité continue actuellement sa réflexion et reprendra ses activités en 2021, visant à développer la vie culturelle et sociale sous toutes ses formes et à encourager les manifestations à buts idéaux. Au plaisir de pouvoir se réunir / partager à nouveau. /ac/

Le Comité



Le but de l'association est de soutenir la vie culturelle, sociale et associative, et également de protéger le patrimoine historique et architectural. Si vous souhaitez devenir membres ou faire partie des sympathisants et amis, vous pouvez écrire à double.aigle.ch@gmail.com. Les membres bénéficient du droit de vote lors de l'assemblée générale dont ils reçoivent la convocation. La cotisation est 30.- CHF par membre ou de 50.- CHF pour les familles ou les couples. Les sympathisants reçoivent l'infolettre et sont conviés aux activités.

Pleujouse

Ouverture d'un cabinet de massage



Isabelle Roth
Masseuse sportive /classique

Les Ouches 41
2953 Pleujouse
079 408 32 25

<https://tarcisachelle.wixsite.com/massages> 

Nous avons rencontré Isabelle Roth dans son cabinet de massage. Nouvellement diplômée, elle nous parle un peu d'elle. Jeune femme dynamique et sensible, elle met du soin dans tout ce qu'elle entreprend.

Isabelle Roth (-Doyon) est maman de deux enfants. Rachel, 16 ans, et Tristan, 12 ans. Elle est native de Delémont, benjamine d'une fratrie de quatre enfants. En 1999, elle obtient son CFC d'employée de commerce auprès de l'administration communale de Delémont. Ne trouvant pas de travail dans sa profession, elle changea d'orientation et devint monteuse/installatrice PC de bureau puis, en parallèle, soudeuse de composants électroniques. Elle s'occu-

pa également de la création d'un site internet pour son entreprise et de supports publicitaires.

En 2004, elle cessa son activité professionnelle pour se consacrer à sa famille. Durant cette période, elle s'essaya à plusieurs occupations, notamment à la couture, à la fabrication de cosmétiques naturels et de savons

(saponification à froid), à l'apprentissage de la guitare acoustique (en autodidacte). Elle s'intéressa également aux plantes sauvages qui poussent dans nos campagnes, à l'aromathérapie, et tout récemment à la technique de barista avec les fameux «art latte» qui décorent les cappuccinos et chocolats chauds. Ses enfants ayant grandi, elle a eu envie de reprendre un travail qui corresponde à ses valeurs actuelles. Cela l'a encouragée à commencer une formation de masseuse. Elle obtint brillamment son diplôme de masseuse sportive/classique en juin 2020 auprès de l'École Isana à Chézard-St-Martin (NE). À côté de cette nouvelle activité professionnelle, Isabelle travaille éga-

lement dans l'entreprise LTB dans la Baroche. Elle a plusieurs hobbies dans la vie, notamment la course à pied (en tant que débutante), les balades et les grandes randonnées, la cuisine et la musique.

De nature discrète, Isabelle est pourtant une fonceuse et possède une réelle joie de vivre. Elle n'hésite pas à relever les défis que la vie lui fait traverser. Elle projette peut-être de déménager son cabinet de massage à Porrentruy afin d'y développer cette nouvelle activité qui lui tient tant à cœur. Elle reste ouverte à toutes les possibilités que la vie lui réservera.

C'est toujours avec grand plaisir qu'elle reçoit des retours positifs de ses patients après un soin. Cela la conforte dans cette nouvelle activité et l'encourage à poursuivre dans cette voie. Sa devise: apporter de la douceur, du réconfort, du bien-être aux personnes qui sauront lui faire confiance. Surtout, n'hésitez pas à prendre rendez-vous une heure chez elle, cela vaut au moins une journée de vacances en termes de bien-être! Relaxation et bienfaits garantis. /ir/ac/

Fondation Les Cerisiers

Et si le confinement durait très longtemps?

En ce 13 juillet, nous arrivons masqués au vernissage de la nouvelle exposition à la Résidence Les Cerisiers. Nous signons une décharge et sommes chaleureusement accueillis. Malgré la crise sanitaire, tout a été fait pour soutenir le moral des résidents mais aussi des employés en ces temps difficiles. Et c'est plutôt réussi, comme en témoignent les photos de ce reportage.



Frédérique Laurency et Leslie Pascalis, initiatrices du projet. Photo lm.



La chanson aux paroles adaptées aux circonstances égaye le vernissage. Photo lm.

La crise sanitaire et son lot de restrictions a rendu la situation pénible. Les visites ont été interdites dès le 12 mars et les résidents se sont sentis éloignés de leurs proches. Les employés ont dû s'adapter à différentes contraintes. Face à l'urgence et au danger, le personnel s'est soudé pour affronter les difficultés. La Direction a organisé des colloques extraordinaires pour informer et répondre aux questions du personnel. Chez ce dernier, parmi les mots d'ordre,

celui de réactivité, associé à son anagramme créativité, a trouvé un écho. Ainsi est né le projet d'une exposition, mais aussi d'une chanson. L'idée de base de l'exposition était la suivante: si le confinement devait durer très longtemps, dans quel état retrouverions-nous les employés à la réouverture des portes de l'institution? Ainsi, une mise en scène a été organisée par deux fonctionnaires initiatrices du projet, qui ont photographié un employé

L'exposition aux Cerisiers sera accrochée au mur des bâtiments pendant plusieurs mois. Mais avant d'y jeter un coup d'œil, toutes les précautions sanitaires sont de rigueur.



Publicité

GCB SA
Génie Civil Baroque
Génie civil
Terrassement
Canalisation

Michel Clerc
Les Gasses 27
2946 Miécourt
Tél. 032 462 31 31
Fax 032 462 31 65
Natel 079 414 00 42
gcb.miecourt@bluewin.ch

MASSAGES
Personnalisés, détente, sportifs, et thérapeutiques
Pose de ventouses
Maître Reiki
Béatrice Pape-Riedo
Masseuse diplômée
Rue du Château 10
2952 Cornol
Tél. 032 462 29 31
Natel 079 488 52 31

joliatcycles.ch
Service à domicile pour les vélos électriques.

HÔTEL-RESTAURANT LA CAQUERELLE

2954 ASUEL
FAMILLE PETIGNAT
LA CAQUERELLE 8
TEL. 032 426 66 56 - www.lacaquerelle.ch

Ribeaud Paysages Sàrl
Jean-Pierre & Céan
Rue du Puits 4 - 2932 Cœuve
032 466 22 22 - 079 251 15 55
PAYSAGISTE PÉPINIÉRISTE

Adoubs 53
Maîtrise fédérale

Electricité - Projet - Télécom - Informatique
Porrentruy - Delémont
Tél. : 032 466 33 88
www.adoubs.ch

Le meilleur des placements pour tous vos déplacements!

TOYOTA City-Garage
Garage de l'Allaine
J.-M. Périat S.A.
Route de Cœuve 13 Forgerons 4
2900 Porrentruy 2942 Alle
032 466 12 29 032 471 12 29

- Cabanes à outils
- Serres de jardin
- Pare-soleil
- Garages multifonctionnels
- Abris de pâturage
- Balles à fourrage

NOUVEAU!
Divertissement et relaxation!
CACOON
VOTRE NID SUSPENDU

themar distribution
2947 Charmoille, Tél. 032 462 24 10 info@themar.ch

actuel et un résident dans une situation similaire, ce dernier dans la situation de l'après-confinement.

Deux coordinatrices

Leslie Pascalis, du service de l'intendance, et Frédérique Laurency, du service des soins, se sont associées pour prendre contact avec leurs collègues, imaginer des situations les représentant dans leur activité professionnelle et trouver un résident acceptant de se mettre en scène dans la situation imaginée. Il s'agissait en-

suite de prendre les photographies. La mise sous cadre a été réalisée par leur soin, aidées de collègues.

Un résultat plutôt amusant et plein de sagesse

Au final, ce ne sont pas moins de 64 binômes employé-résident qui ont été mis en scène. Le bilan moral, lui, est encore plus important puisqu'une collaboration de tous les services a été renforcée pour réaliser ce projet, ce qui a consolidé les liens entre les collaborateurs. Les résidents, quant à

eux, ont pris du plaisir à cette activité inédite. Les contacts entre employés et résidents se sont aussi renforcés et des amitiés se sont nouées.

En fin de compte, en collaborant à ce projet, les participants ont réalisé le dernier mot d'ordre donné lors d'un colloque. Il correspond à la situation à laquelle nous devons faire face durant de nombreux mois. Vivre aussi normalement que possible et maintenir le lien social. Un grand bravo à tous pour cette action créative, corporative et récréative! /ac/



Publicité

Rohrer SA

Chauffage Tél. 032 471 16 19
Fax 032 471 22 72
2942 ALLE



NAGEL ENERGIES

AGENCE HOVAL

- Pompe à chaleur • Solaire •
- Granulé de bois (pellets) • Bois •
- Copeaux de bois • Mazout • Gaz •

**FOURNISSEUR SPÉCIALISÉ
EN ENERGIE RENOUVELABLE
EXPOSITION**

032 462 1 462 • 079 653 47 17
info@nagel-energies.ch

La Gasse 79 Le Locle 26
2947 Charmoille 2300 La Chaux-de-Fonds



FABRICATION DE FILTRES À AIR

Systèmes de filtra-

tion-Développement-Conseil
Hammerstrasse 27 CH-4410 Liestal
Tel +41 61 927 42 20 Website: www.ltbag.ch
Fax +41 61 927 42 29 E-mail: ltb.info@ltbag.ch

Allaine

À quelques encablures du village de Charmoille, dans une végétation dense et variée, le berceau de l'Allaine offre un joli spectacle de petites cascades. Un reportage de notre photographe Lucienne Maitre.

Cette portion de rivière très fragile par sa roche poreuse, légère et friable présente une richesse écologique élevée

du fait de son originalité. C'est au débouché des sources que ce type de roche appelée tuf se forme par la précipitation du calcaire dissous dans l'eau, lequel encroûte la végétation (feuilles, brindilles, branches, mousses, algues, etc.) qui en milieu oxydant finit par pourrir créant ainsi la porosité.

Ces milieux offrent des zones de caches, d'abris, de reproduction pour la faune aquatique alors que la flore s'y développe abondamment et même parfois des espèces de mousses rares. Il va sans dire, qu'un environnement aussi sensible que celui-là doit absolument rester préservé. /lm/



On vous présente Valérie Fleury Wüthrich, une jeune femme qui propose des activités dans la nature. Elle nous parle de son parcours et de son projet *Boîte à ficelles*. Le concept s'adresse à toutes les personnes qui désirent partager du temps avec des enfants, avec moins d'écran, plus d'expériences et sans perte de temps à chercher sur internet des activités de qualité et adaptées.



Son parcours

Valérie, jurassienne d'origine, a travaillé plusieurs années dans diverses crèches et UAPE jurassiennes comme éducatrice de l'enfance, puis s'est décidée à partir en voyage en 2007. Après 2500 km parcourus à pied et de nombreuses rencontres, Valérie s'installe dans les Cévennes et passe un brevet d'État d'animatrice nature en randonnée. Elle revient en Suisse pour créer le projet Valgabonde en 2011. Cela consiste à organiser des ateliers de découverte de la nature pour divers publics (enfants, familles et classes d'école), à créer des événements dans la nature (fête de familles, jeux de piste pour groupes, spectacles de contes, sorties d'entreprise, etc.) et à former les professionnels de l'enfance de la région jurassienne aux sorties en pleine nature.

Boîte à ficelles, c'est quoi ?
C'est un projet porteur de valeurs familiales et écologiques. En 2019, forte de toutes ses expériences de terrain, Valérie ressent l'envie de les partager. De plus, devant l'urgence climatique, elle entend ajouter sa pierre à l'édifice du monde de demain. Elle se rend bien compte que beaucoup d'enfants d'aujourd'hui - les citoyens de demain - n'ont plus de lien avec la nature, ou si peu. Cela l'incite à créer *Boîte à ficelles* et une formule de box mensuelle à télécharger et à imprimer.

Et la boîte nature ?

La première box de cette année s'intitule: *La Boîte nature*. Elle propose un voyage en famille à la découverte de la nature, une aventure au fil des saisons, faite d'activités clefs en main et d'histoires illustrées inédites, à télécharger et à imprimer chaque lundi (jeux, défis, ateliers, histoires illustrées, documentaires, conseils d'expert, surprises, etc.).

Publicité

Durant une année, le programme aborde la nature avec neuf thématiques différentes (comprenant quatre dossiers par thématique). Chaque mois, les activités et les histoires illustrées traitent un thème de manière ludique et variée - la box fait une pause les mois de décembre et de janvier et propose un thème commun pour juillet et août.

Il est loisible de commencer la box tout le long de l'année, car quand on achète un abonnement, le programme débute le premier lundi du mois suivant, avec la thématique qui s'y rapporte. Il y a possibilité d'achats séparés sur le site selon l'intérêt suscité par tel thème proposé.

Pourquoi une box ?

En passant par internet, cela permet de toucher un maximum de personnes. La *Boîte nature* vise à faciliter le lien entre les familles et la nature, en passant des moments ludiques, des moments de complicité, et surtout, en plein air.

Quel est le but de cette box ?

Ses objectifs rejoignent les valeurs phares de Valérie, à savoir:

- 1. Coopération.** Partager ensemble des activités permet de tisser des liens.
- 2. Jeu.** On apprend mieux en s'amusant ; il s'agit d'activités ludiques où le plaisir de la découverte est le moteur principal.
- 3. Expérience.** En tant qu'acteur de ces découvertes, le fait de les tester, de les expérimenter permet de les intégrer.
- 4. Sensibilisation à la nature.** Ce que l'on connaît, on l'aime mieux, et de ce fait on sait le protéger.



5. Pédagogie. Les activités proposées sont accessibles et faciles à mettre en place. Elles sont accompagnées d'outils testés durant plusieurs années, de conseils d'acteurs de l'animation expérimentés, de ressources et d'idées.

À partir de quel âge peut-elle être utilisée ?

Les activités de cette box, conçues pour des enfants de 5 à 12 ans, sont à vivre en famille. Les plus petits font tout de même des découvertes avec l'aide de leurs parents, et les plus grands, y compris les adultes, prennent du plaisir à lire les documentaires. Les contes sont uni-

versels. Tester les recettes et les expériences convient à tout âge. Chacun y trouve son compte.

Les thèmes ont été choisis en particulier pour un pays dont le climax est la forêt (climax = état idéal d'équilibre atteint par l'ensemble sol-végétation d'un milieu naturel donné. En gros, comment un paysage se transforme si on le laisse vivre sans intervention, si on le laisse sans y toucher).

Alors, êtes-vous prêts à plonger dans l'aventure de la nature avec *Boîte à ficelles* ?

/vfw/ac/

www.boiteaficelles.ch

Pour en savoir plus. info@boiteaficelles.com

Promenons-nous dans les bois



2 minutes pour récolter le plus de feuilles différentes



On trie les feuilles récoltées



Je parie que celle-ci, tu ne l'as pas trouvée...

POKER NATURE

Dès 2 joueurs ou par groupe (l'un contre l'autre)

Matériel

- un chronomètre

Déroulement du jeu

1 Un adulte est garant du temps, du chronomètre.

2 Les participants ont deux minutes pour récolter le plus de feuilles différentes, dans un espace donné, sans montrer leur récolte aux autres.

3 Chaque participant ou groupe de participants se choisit un lieu pour réunir ses récoltes, à l'abri du regard de l'autre groupe.

4 Chaque groupe prend un moment pour trier les feuilles récoltées, et n'en garder qu'une de chaque espèce. (Pour contrôler, on regarde si la feuille est poilue, si la tige est ronde ou carrée, si elle est dentelée, arrondie, ...)

5 Une fois ce tri terminé pour tous, le jeu de «Poker» démarre.

6 A tour de rôle, un groupe va proposer une feuille à l'autre groupe. Il va montrer la feuille en lui disant: «Je parie que celle-ci, vous ne l'avez pas.»

7 Le groupe opposé va pouvoir la regarder, la toucher et essayer de trouver une feuille semblable dans sa propre récolte.

8 Si le groupe opposé ne trouve pas la même feuille, le groupe qui a proposé la feuille gagne un point. Dans le cas contraire, pas de point.

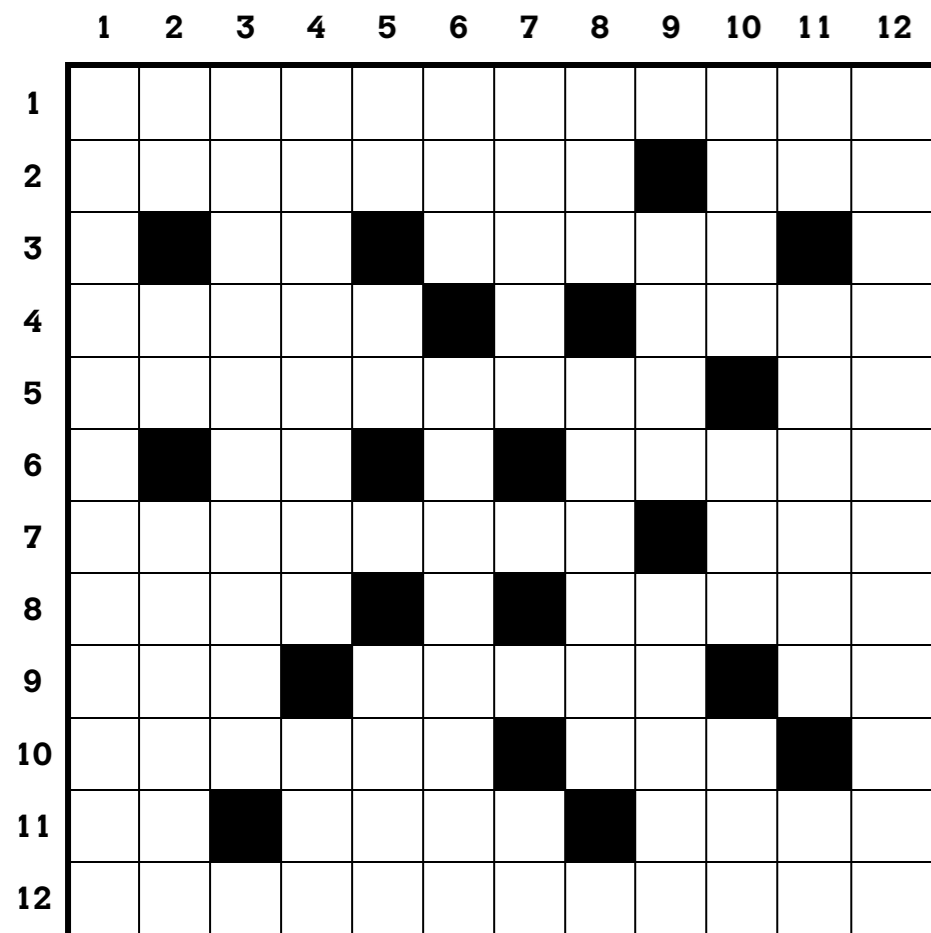
9 Puis, c'est à l'autre groupe de proposer une feuille et ainsi de suite durant le laps de temps disponible pour jouer.

Variante.

On peut faire le même jeu avec des objets de la nature (on récolte une pive, un caillou, une feuille jaune, une fleur rose, une branche, un peu de mousse, etc.), particulièrement adapté aux tout petits. /vfw/

Il s'agit d'un jeu, chez Erard,
Jernie Saigüé, avec le sourire
Pharmacie Erard
Aue

Mots croisés n°71



Verticalement

1. On y vend de vieux objets.
2. Pronom. Filet d'eau. Brava.
3. Déterminer la nature.
4. Langue. Le moi.
5. Rayons. Du verbe avoir. Ville d'Eure-et-Loir.
6. Qui est gai. Religieux.
7. Publia. Pronom.
8. Espace délimité. Commune du Valais.
9. Aigre. Ventilée.
10. Satellite. Abréviation mathématique. Officier et agent secret.
11. Indique l'âge. Ver plat. Déchiffré.
12. Boisson chaude et revigorante.

Horizontalement

1. C'est la dernière.
2. Être. Sigle.
3. Exabit. Énorme capricorne.
4. Ville de la Mayenne. Places.
5. Relative au gosier. Interjection.
6. Intelligence artificielle. Plan
7. Animé. Déesse.
8. Fait partie du petit peuple. Ses lames se replient.
9. Vieille colère. Refuge pour animaux. Abréviation d'une compagnie aérienne.
10. Détache les grains. Période.
11. Ruisselet. Groupe antique. Maître et régisseur des vents.
12. De la famille des Orchidacées.

Solution du n° 70

A	B	R	A	S	L	E	C	O	R	P	S
U	L	U	L	E		C	O	W	B	O	Y
T	A	S		C	H	O	C		O	I	N
O	M	A	H	A		S	U	D		S	C
P	E	T	I	T	E	S	S	E	S		H
O	R		T	E	T	E		U		C	R
R	A	I		U	N		I	G	L	O	O
T	I		O	R	A	U	X		I	N	N
R		S	B			O		Y	E	T	I
A	P	P	E	N	D	R	A		V	I	S
I	R	O	I	S	E		B	E	R	G	E
T	O	R	R	E	F	A	C	T	E	U	R

À la découverte des chapelles et oratoires d'Ajoie

Les cloches de la chapelle de Pleujouse ont retenti le 8 juillet. Point d'office, ni de mariage, mais la visite de journalistes. Ils répondaient à l'invitation du Jura pastoral. Ces derniers ont remis au goût du jour un parcours faisant le tour des chapelles régionales.

84 chapelles, grottes et oratoires d'Ajoie et du Clos du Doubs sont à découvrir ou redécouvrir. Notre concitoyen Jean-Louis Moirandat a apporté ses connaissances dans le cadre du projet en établissant des itinéraires détaillés à destination des randonneurs et vététistes. Une dizaine d'itinéraires permettent de rejoindre les lieux de culte. Sur place, les visiteurs peuvent avoir accès à des photos, dont certaines par drone, et des notices historiques directement sur leur portable en scannant un QR code.



Olivier Kunz de la RTS filme Marie-Josèphe Lachat, Christophe Wermeille, Jean-Pierre Babey. Manquent Pascal Tissier et Jean-Louis Moirandat, présents pour l'occasion. Photo ac.

«Pas besoin d'aller à Compostelle pour faire un pèlerinage», note le sportif. Effectivement. Il note en outre que les itinéraires, pas trop difficiles, sont prévus pour des marches de 2 à 3 heures sur des sentiers forestiers et des chemins blancs. «Nous souhaitons donner un petit plus pour que le lieu parle, mais aussi pour qu'il puisse nous parler sur le chemin, explique l'assistante pasto-

rale Marie-Josèphe Lachat. Un fascicule qui propose des méditations libres pour accompagner la marche, disponible sur internet, a donc également été édité. «Nous voulions que des personnes d'autres religions ou agnostiques puissent entrer dans cette démarche», précise-t-elle.

/ac/LQJ, 10.07.20, JM/

Toutes les informations sur le site internet: www.cath-ajoie.ch.

UNIVERSITÉ POPULAIRE: COURS DANS LA BAROCHE



Octobre-Décembre 2020

CHARMOILLE	Renseignements et inscriptions chez Christine Rérat	
	032/462.13.44	
Zumba, idéal pour tous		26.10.2020
(cours sur 8x)		
La Salsa – Débutant (cours sur 8x)		26.10.2020
Création d'une fleur géante en papier		27.10.2020
Auto-hypnose/gestion de la douleur		
(cours sur 2x)		28.10.2020
Fabrication de produits ménagers au naturel		03.11.2020
Atelier feutre parents-enfants		07.11.2020
Mousses sucrées-salées		11.11.2020
Boules de bain effervescentes naturelles		26.11.2020

MIÉCOURT

Renseignements et inscriptions chez Sara Urrutia	
032/462.11.66	
Renforcement musculaire	
(cours sur 8x)	27.10.2020
Biscuits de Noël (pour les enfants)	02.12.2020
Les terrines	09.12.2020

Janvier-Mai 2021

CHARMOILLE	
Les Œufs	27.01.2021
Crème visage 100% personnalisée et contour des yeux	04.02.2021
Les tartares et carpaccios	28.04.2021 ou 05.05.2021
MIÉCOURT	
Les ravioles	03.03.2021
Pentanalogie (cours 1)	02.03.2021
Pentanalogie (cours 2)	16.03.2021
Confection d'un sirop pour l'hiver	10.05.2021

Toutes les infos sur les cours précités sur: www.upjurassienne.ch

Carnet de deuil

Charmoille

Aimé Lachat

Aimé Lachat naquit à Charmoille le 27 février 1925 dans la famille d'Etienne et Marie Lachat, née Nussbaumer. Il était le cadet de trois enfants avec un frère Robert et une sœur Berthe. Il fit toutes ses classes dans son village natal, puis exploita le domaine familial durant une quinzaine d'années. Il apprit, en regardant son père et son grand-père, la manière de faire des cordes à l'aide d'une machine fixe et d'un chariot mobile éloigné selon la longueur de la corde voulue. Ainsi fabriqua-t-il des liens, des licols, des cordes à char, des cordes à linge, etc. En 1951, il épousa Marcelle Badet, de Fregiécourt. Cinq enfants vinrent égayer leur foyer. Geneviève, Anne, Claire, Stéphane et Sylvie. Il eut encore la joie de voir la famille s'agrandir avec seize petits-enfants et huit arrière-petits-enfants, qu'il chérissait.

En 1963, il fit l'école de garde-forestier par amour du bois, mais n'exerça que peu de temps, le métier étant mal rémunéré à l'époque.

À 42 ans, il fut engagé au Centre Ajoie, où il trouva un emploi convenable pour élever sa grande famille. Il occupa ce poste jusqu'à la retraite en 1990.

En 2010, il eut le chagrin de perdre son épouse après quelques jours d'hospitalisation. Il surmonta la solitude en s'occupant de différentes manières, fabrication de paniers en osier, de cageots, taille de piquets, démonstrations de corderie et récolte de fruits.

Il fit partie de la Ste Cécile de 1945 à 2011 et dut arrêter avec regret par manque de voix. «La voix ne monte plus, ironisait-il, je ne veux quand même pas chanter que des soupirs.» Il obtint la médaille Bene Merenti en reconnaissance de toutes ses années de dévouement. Dès la retraite, il occupa encore le poste de sacristain durant près de 25 ans.

Enfant du terroir, Aimé Lachat fut un fervent patriote, partisan de la cause jurassienne, toutefois sans faire de politique ni prendre de mandat. Il fut également conseiller de paroisse et secrétaire du comité de la Banque Raiffeisen de Charmoille.

Il aimait les gens, avait du plaisir à les rencontrer, à offrir aux visiteurs un petit kir ou une cerise, qu'il n'appela jamais kirsch. Il aimait parler son patois, chanter d'anciennes chansons, réciter des poésies d'autrefois. En février, il eut encore la joie de fêter son 95ème anniversaire entouré de sa famille, mais en mars, suite à une forte grippe, il s'affaiblit doucement et dut être hospitalisé.

Le 30 mai, il a quitté les siens pour retrouver son épouse Marcelle. /gv/

Produits du terroir

Afin de favoriser la proximité et la vente directe, nous publions ci-dessous la liste des points de vente de produits locaux. Merci de nous communiquer s'il y a d'autres points de vente que nous pourrions ajouter ici.

- 
- Produits «Local et Nature Suisse», Patrick Nagel à Miécourt 079 423 40 25
 - Produits agricoles bio, Caroline et Yvan Schori à Miécourt 032 462 10 16
 - Produits du Terroir, Fabienne et Frédéric Nagel à Charmoille 078 826 00 66
 - La Petite Boulangerie, Yvonne Kündig à Charmoille 078 875 09 32
 - Les Délices de la Ruche, Hervé Loviat, à Charmoille 032 462 13 06
 - Vente directe, Clément Richard à Fregiécourt 032 462 23 39
 - Au Vent des moissons, Florian Migy à Fregiécourt 032 462 11 86
 - Strid'Fondue, Astrid Flükiger à Fregiécourt 079 876 19 41

CONVOCATION

À l'assemblée générale ordinaire du journal LaBaroche, le rendez-vous des villages

Le mercredi 4 novembre 2020 (report du 27 avril) à 19h30
Ancienne salle communale de Pleujouse

Ordre du jour.

- 1) Ouverture de la séance
- 2) Acceptation du procès-verbal de l'assemblée générale du 8 mai 2019
- 3) Élections statutaires
- 4) Comptes 2019
- 5) Rapport de la Rédactrice en chef
- 6) Activités 2020
- 7) Divers

L'assemblée statutaire sera suivie du verre de l'amitié.

La Rédactrice en chef. Armelle Cuenat
Le Président de séance. Jean-Louis Merçay

DIPLÔMÉS

Nos vives félicitations à :

- **Baptista Raphaël**, Fregiécourt, CFC boucher-charcutier
 - **Cattin Colin**, Miécourt, CFC mécanicien en machines agricoles
 - **Cattin Nathan**, Miécourt, Bachelor of Sciences in informatique industrielle et embarquée
 - **Chapuis Evan**, Miécourt, Certificat de culture générale, option arts visuels
 - **Chapuis Théo**, Miécourt, Certificat de culture générale, option arts visuels
 - **Gindrat Gaëtan**, Pleujouse, Diplôme ingénieur EPFL génie civil
 - **Gerber Aurore**, Fregiécourt, Maturité gymnasiale, option économie-droit
 - **Gerster Kim**, Miécourt, CFC boulangère-pâtissière
 - **Gogniat Basil**, Pleujouse, CFC agriculteur
 - **Kaupp Alexandra**, Pleujouse, CFC pâtissière-confiseuse
 - **Kobel Louis**, Charmoille, CFC charpentier
 - **Manci Manon**, Miécourt, Maturité professionnelle technique, architecture et sciences de la vie – filière post CFC
 - **Poupon Mathilde**, Charmoille, Maturité gymnasiale, op. chimie-biologie
 - **Québatte Lorin**, Miécourt, CFC automatique
 - **Staub Léa**, Charmoille, Bachelor of Sciences in Physiotherapy
- Si vous avez achevé une formation et que vous n'êtes pas mentionné ici, vous pouvez nous le communiquer pour le prochain numéro de notre journal à journal.baroche@gmail.com. /cc/

ANNIVERSAIRES

Vieillir est encore le seul moyen qu'on ait trouvé...De vivre longtemps!
Charles-Augustin Sainte Beuve

- **Werner Bossart**, de Miécourt, a fêté ses 90 ans le 1er juin dernier
Les 80 ans ont été fête chez:
 - **Jean Oberli**, d'Asuel, le 18 août 2020
 - **Viviane Sägesser**, de Miécourt, le 31 août 2020
 - **Gérard Monnot**, de Fregiécourt, le 9 septembre 2020
 - **Joseph Sutterlet**, de Miécourt, le 13 septembre 2020
- La Rédaction leur souhaite un joyeux anniversaire et une bonne santé pour les années à venir /gv/

NAISSANCES

Un nouveau bébé, c'est comme un nouveau commencement. Espoir, étonnement et rêves de toutes possibilités. Félicitations aux heureux parents.

- Céline et Quentin Choulat, de Fregiécourt, pour leur petite **CYNTHIA** qui a vu le jour le 9 mai 2020.
- Justine Juillet et Arnaud Goffinet, de Miécourt, pour leur petit **AARON** né le 22 mai 2020.
- **Ellie Müller**, née le 6 juillet, fille de Aline et Frédéric, de Charmoille.
- **Mao Droz**, né le 17 juillet, fils de Manon et Damien, de Miécourt.
- **Anaïs Noirat**, née le 14 juillet fille de Magalie et Alan, de Miécourt.

Festival de la courge et des légumes oubliés

La société d'embellissement d'Asuel "ASUBELLE" a décidé d'annuler son Festival de la courge et des légumes oubliés prévu les 3 et 4 octobre 2020 sur le site de la Caquerelle en raison des risques et des mesures à prendre en rapport à la pandémie du coronavirus.

La Société vous donne rendez-vous en 2021 et se réjouit de vous retrouver en bonne santé et libérés de toute contrainte. On espère... /gv/



Ont collaboré à ce numéro

Christine Cassi
Laurence Chiquet
Jean-François Comte
Armelle Cuenat
Pascal Erard
Carole Gerin
Fabien Gindrat
Gaëtan Gindrat
Céline Jallon
Fabienne Kohler
Catherine Koller
Géraldine Kobel
Lucienne Maître
Justin Meier
Valérie et Gérard Meier
Jean-Louis Merçay
Valentin Minder
Jean-Pierre Nussbaumer
Françoise et Vincent Bellon Rich
Isabelle Roth Doyon
Daniela Schauer
Romain Schauer
Gervaise Vifian
Édith Winkler
Valérie Fleury Wüthrich

courriel contact rédaction:
journal.baroche@gmail.com

Les termes qui désignent des personnes sont formulés au masculin par souci de lisibilité et uniquement pour cette raison. Ils s'appliquent toutefois indifféremment aux personnes de tous les genres.



Impressum
Éditeur
Journal de la Baroche
Rédactrice en chef
Armelle Cuenat
Relecture
Armelle Cuenat et Jean-Louis Merçay
Graphisme, logo et mise en page
Pascal Erard
Design maquette
Jeudi Douze – www.jeuidouze.ch
Impression
Centre d'Impression Le Pays, Porrentruy
Contact rédaction
journal.baroche@gmail.com
Contact annonces
032 462 27 83 ou edith.winkler@ajoie-net.ch
Abonnement annuel
25.- francs
CCP: 12-225797-3
IBAN: CH81 0900 0000 1222 5797 3

Imprimé sur papier Alpinacoat Matt mat couché deux faces blanc FSC + 80 gm² ISSN 1663-9448

TRANSPORTS FROIDEVAUX SA**LOCATION
DE BUS**

079 428 50 46

Lavage de la Baroche 2947 Charmoille
www.transports-froidevaux.ch**Ag. générale
Sébastien Froté**Rue des Moulins 28, 2800 Delémont
T 032 471 74 74, delémont@axa.ch**Garage Racordon SA**

Jean-Paul Racordon

Vies-de-Bâle 1a

2942 Alle

Tél. +41 (0)32 471 13 65

Fax +41 (0)32 471 12 16

garage.racordon@bluewin.ch

**SwissLife**

Prêts pour l'avenir.

Agence générale de Delémont

Serge Caillet, Conseiller en prévoyance

Mobile 079 394 73 89, serge.caillet@swisslife.ch

**Hôtel-Restaurant
La Baroche**

Tatiana et Dominique

Place de la Baroche 26
CH - 2953 FREGIÉCOURT
Tél. +41 (0)32 452 23 31

Fermé lundi soir et mardi.

Entreprise agricole**Benjamin Fleury**

2953 Fregiécourt

www.benjaminfleury.ch

**BOULANGERIE
Zbinden Cédric**

2942 ALLE * 032 471 13 39
Rue de l'Église 9

RAIFFEISEN**Petignat Sàrl**

Rue de l'église 37

2942 Alle

Tél. 032 462 22 22

Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 12h15

Magasin et livraisons.

Service rapide et soigné.

Sandrine Bosserdet-Fleury**Pédicure-podologue**

Place de la Liberté 6

2942 Alle

Sur rendez-vous

Tél. 079 580 66 06



L'achat matin!

**COMBUSTIBLE
ET CARBURANT**

PORRENTUUY

032 466 11 75

www.jubin.ch

**Menuiserie Denis Froté**

2946 Miécourt

Fenêtres bois-alu**MINERGIE®**

Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

079/435.81.73

www.menuiserie-denis-frote.ch

Miel de sapin**Miel de fleurs
de la Baroche**

Edith Winkler

2946 Miécourt

Tél. 032 462 27 83

Vente Voitures Neuves et Occasions

Garage et Carrosserie

Station Service 24/24

Location de Bus de Transport 15 ou 9 places

Lavage Automatique à Jets haute-pression



OPEL

**BANGERTER &
AMSTUTZ SA**

GÉNIE CIVIL

**CHEVENEZ
LUGNEZ**

Tél. 032 474 42 47
Natel 079 250 44 48

**SIEGENTHALER PEINTURE S.A.**

032 466 21 77

SIEGENTHALER-PEINTURE.CH

menuiserie générale
maîtrise fédéraleLa passion du bois pour
l'intérieur et l'extérieur

Pré Volny 10

2950 Courgenay

Tél. 032 471 17 87

Fax 032 471 26 87



AUBRY

COIFFURE

Masculin - féminin

Rue du 23-Juin 34 - 2942 Alle

Tél. 032 471 23 73

Mardi et vendredi 8h-12h / 13h30-18h30

Samedi 7h /13h